

# GUIDE UTILISATEUR

**Version du micrologiciel : 1.1.x**

Dernière mise à jour le 4 Mars 2025

# NAUTITALK BOSUN

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



La version 1.1.x du micrologiciel indique que ce manuel s'applique à toutes les mises à jour du micrologiciel dans la série de la version 1.1.

# SOMMAIRE

<b>Application Sena Marine</b>	<b>4</b>
<hr/>	
<b>1. À PROPOS DE NAUTITALK BOSUN</b>	<b>5</b>
<hr/>	
1.1 Principales caractéristiques	5
1.2 Détails sur le produit	5
1.3 Contenu du package	6
1.4 Port du casque audio avec le serre-tête	6
1.5 Remplacement des coussinets d'oreille	7
<b>2. MISE EN ROUTE</b>	<b>8</b>
<hr/>	
2.1 Mise en charge	8
2.2 Légende	8
2.3 Mise sous tension et hors tension	8
<b>3. UTILISATION AVEC UN SMARTPHONE</b>	<b>9</b>
<hr/>	
3.1 Couplage téléphone	9
3.2 Passer et répondre à des appels	9
3.3 Appel rapide	10
3.3.1 Affecter des présélections d'appel rapide	10
3.3.2 Utiliser des présélections d'appel rapide	10
3.4 Musique	11
<b>4. MESH INTERCOM</b>	<b>12</b>
<hr/>	
4.1 Passage à Mesh 2.0 pour la rétrocompatibilité	12
4.2 Démarrer le Mesh Intercom	12

4.3	Réglage du canal (par défaut : canal 1)	13
4.4	Activer / désactiver le microphone (par défaut : activer)	14
4.5	Demande de contact au Mesh	14
<b>5.</b>	<b>CONFIGURATION DES PARAMÈTRES ET MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL</b>	<b>15</b>
5.1	Configuration des paramètres	15
5.1.1	Langue	15
5.1.2	Contact au Mesh (par défaut : désactivé)	15
5.1.3	Sensibilité Vox de Mesh Intercom (par défaut : 3)	15
5.1.4	Instructions vocales (par défaut : activé)	15
5.2	Mises à jour du micrologiciel	15
<b>6.</b>	<b>DÉPANNAGE</b>	<b>16</b>
6.1	Réinitialisation	16
6.2	Réinitialisation par défaut	16
<b>7.</b>	<b>RÉFÉRENCE RAPIDE</b>	<b>17</b>

# Application Sena Marine

Téléchargez l'application **Sena Marine** sur **Google Play Store** ou **App Store**.



## Sena Marine

- Configuration de l'appareil
- Mise à jour du micrologiciel OTA (Over-the-Air)



Sena Technologies, Inc.  
Support Client : [sena.com](http://sena.com)

# 1. À PROPOS DE NAUTITALK BOSUN

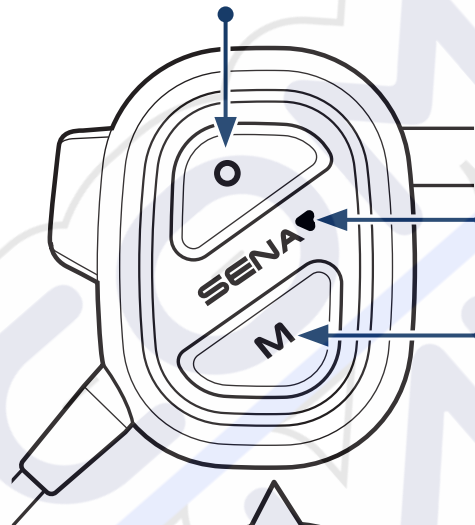
## 1.1 Principales caractéristiques

- Flottant\* et étanche (IP67)
- Mesh Intercom™ 3.0 - pour une meilleure qualité sonore, une connexion plus robuste et une durée de conversation prolongée
- Advanced Noise Control™
- Mise à jour du micrologiciel OTA (Over-the-Air)
- Bluetooth® 5.2
- Application Sena Marine

\* Casque audio avec bouée de balisage fixée.

## 1.2 Détails sur le produit

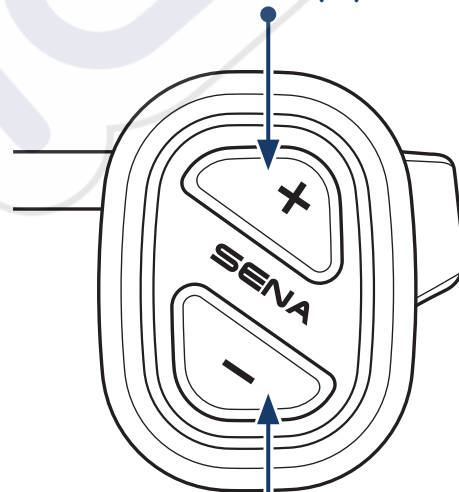
Bouton multifonction



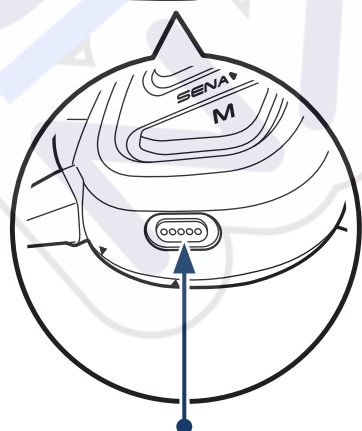
DEL d'état et de chargement

Bouton Mesh Intercom

Bouton (+)



Bouton (-)

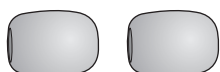


Port de charge d'alimentation CC magnétique

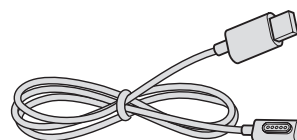
## 1.3 Contenu du package



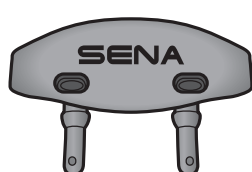
NAUTITALK BOSUN



Bonnettes de microphone



Câble d'alimentation USB (USB-C magnétique)

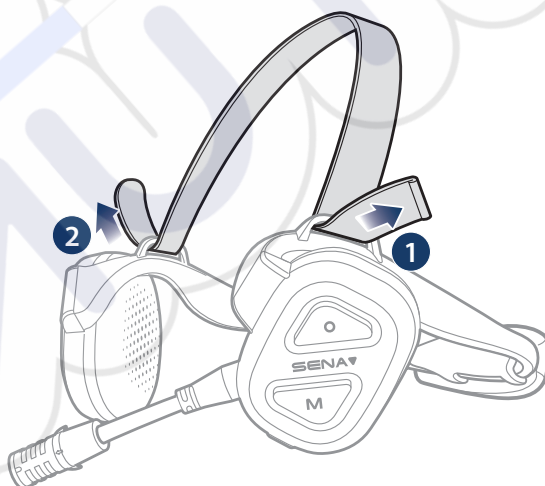


Bouée de balisage supplémentaire



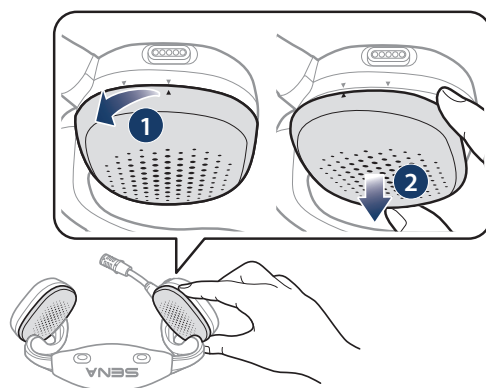
Serre-tête

## 1.4 Port du casque audio avec le serre-tête

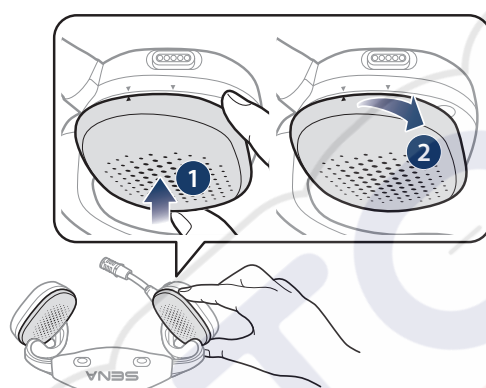


Vous pouvez régler la longueur du serre-tête pour réduire la pression sur vos oreilles.

## 1.5 Remplacement des coussinets d'oreille



1. Tournez le coussinet d'oreille dans le sens antihoraire et retirez-le.



2. Tournez le nouveau coussinet d'oreille dans le sens horaire et mettez-le en place.

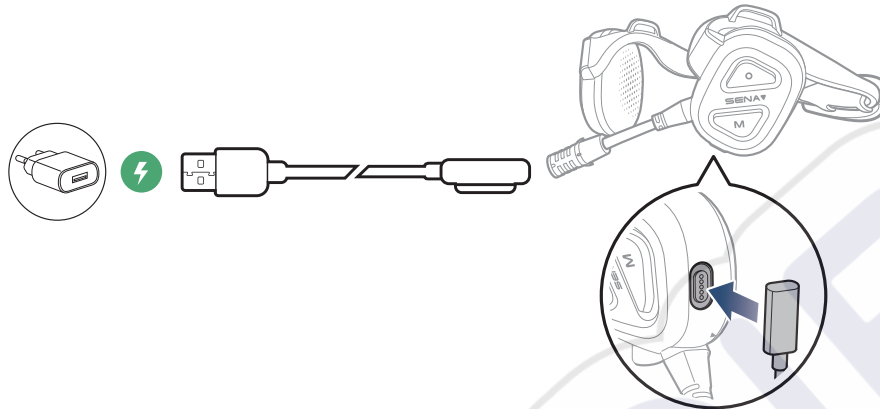
### Remarque :

- Les coussinets d'oreille du casque audio peuvent être remplacés par de nouveaux coussinets (contactez Sena ou votre revendeur agréé pour obtenir les pièces de rechange exactes).
- Si le produit a été immergé dans l'eau ou si le microphone ou le haut-parleur est mouillé, il est possible que le son ne soit pas clair. Après avoir essuyé le produit soigneusement avec un chiffon sec, laissez-le complètement sécher avant de l'utiliser.

## 2. MISE EN ROUTE

### 2.1 Mise en charge

#### Chargement du casque audio



#### Remarque :

- Il est recommandé de retirer le casque audio avant la mise en charge. Le casque audio s'éteint automatiquement pendant la mise en charge.
- Un chargeur USB tiers peut être utilisé avec les produits Sena à condition d'être aux normes FCC, CE ou IC ou d'être agréés par d'autres organismes locaux.
- L'utilisation d'un chargeur non agréé peut entraîner un incendie, une explosion, une fuite et d'autres risques et peut également réduire la durée de vie ou les performances de la batterie.

### 2.2 Légende



**Appuyer** sur le bouton le nombre de fois spécifié



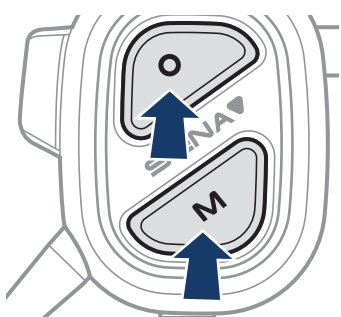
**Maintenir appuyé** le bouton pendant la durée spécifiée



« Bonjour » **Instructions vocales**

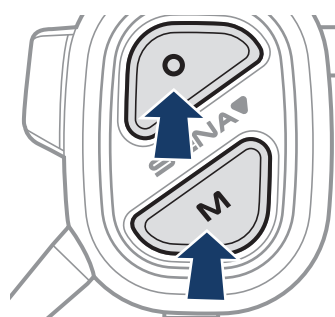
### 2.3 Mise sous tension et hors tension

#### Marche



MAINTENIR  
1s

#### Arrêt



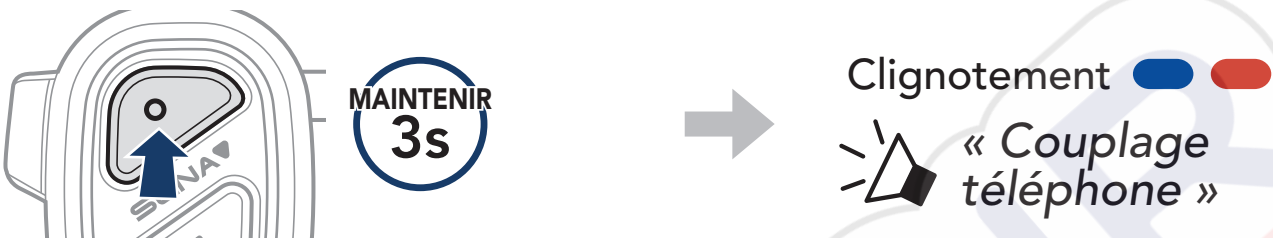
APPUYER  
1x



# 3. UTILISATION AVEC UN SMARTPHONE

## 3.1 Couplage téléphone

1. Maintenez le **bouton multifonction** appuyé pendant **3 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Couplage téléphone ».



2. Sélectionnez **NAUTITALK BOSUN** dans la liste des appareils Bluetooth détectés.



### Remarque :

- le couplage multipoint vous permet d'utiliser simultanément jusqu'à deux téléphones.
- Pour annuler le couplage téléphone, appuyez sur n'importe quel bouton.

## 3.2 Passer et répondre à des appels

### Répondre à un appel



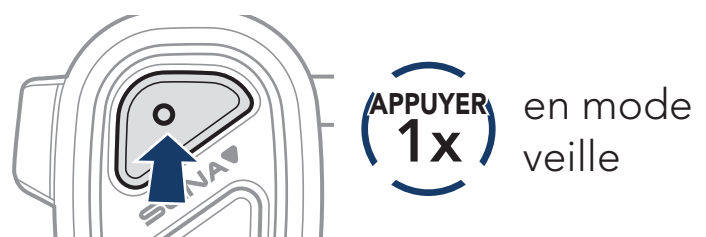
### Mettre fin à un appel



### Rejeter un appel



### Appeler un assistant vocal



## 3.3 Appel rapide

### 3.3.1 Affecter des présélections d'appel rapide

Les **présélections d'appel rapide** peuvent être assignées via l'application Sena Marine.

### 3.3.2 Utiliser des présélections d'appel rapide

1. Maintenez le **bouton (+)** appuyé pendant **3 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Appel rapide ».



2. Naviguez vers l'avant ou l'arrière en appuyant sur le **bouton (+)** ou sur le **bouton (-)**.



(1) Dernier numéro

(2) Appel rapide 1

(3) Appel rapide 2

(4) Appel rapide 3

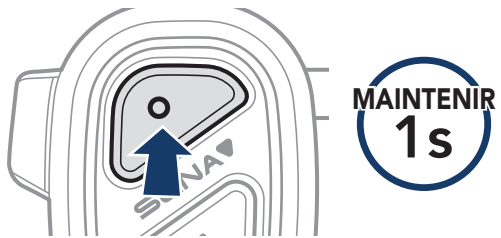
(5) Annuler

3. Appuyez sur le **bouton multifonction** pour continuer.

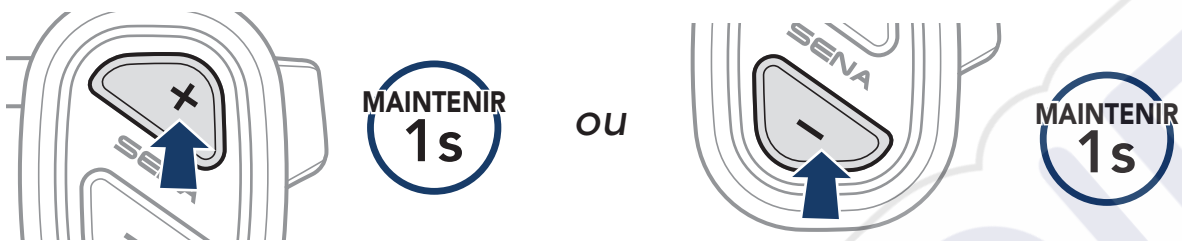


## 3.4 Musique

### Lire / Mettre en pause de la musique



### Piste suivante / précédente



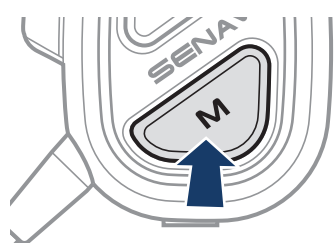
## 4. MESH INTERCOM

### 4.1 Passage à Mesh 2.0 pour la rétrocompatibilité

Mesh 3.0 est la dernière technologie Mesh Intercom, mais pour communiquer avec les anciens produits utilisant Mesh 2.0, veuillez passer à Mesh 2.0 à l'aide de l'application Sena Marine.

### 4.2 Démarrer le Mesh Intercom

#### Mesh Intercom activé



APPUYER  
1x



Clignotement 



« Mesh intercom activé,  
Canal 1 »

#### Mesh Intercom désactivé



APPUYER  
1x

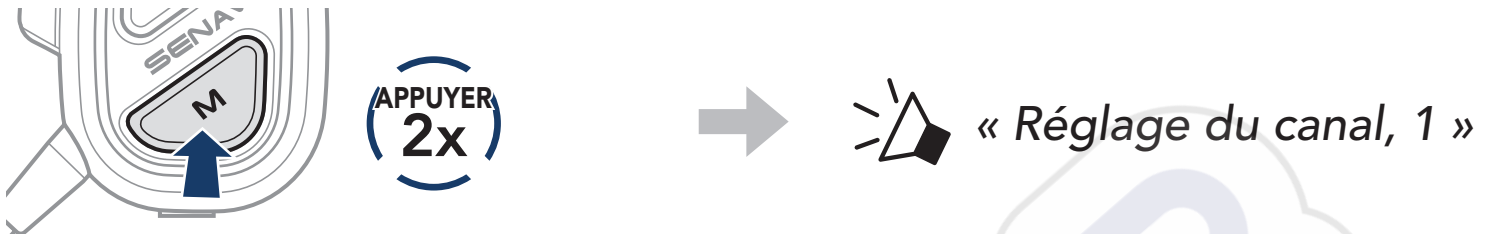


« Mesh intercom  
désactivé »

### 4.3 Réglage du canal (par défaut : canal 1)

Si la communication **Mesh** rencontre des interférences, car d'autres groupes utilisent aussi le même canal, vous pouvez passer sur l'un des autres huit canaux.

1. Appuyer deux fois sur le **bouton Mesh Intercom**.



2. Naviguez vers l'avant ou l'arrière en appuyant sur le **bouton (+)** ou sur le **bouton (-)**.

(1 → 2 → ●●● → 8 → 9 → Fermer → 1 → ●●●)



3. Appuyez sur le **bouton multifonction** pour enregistrer le canal.

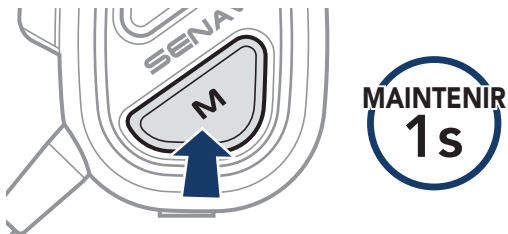


#### Remarque :

- Pour enregistrer automatiquement un canal après l'avoir réglé, attendez environ **10 secondes** avant d'appuyer sur d'autres boutons.
- Le canal sera enregistré même si vous désactivez le **NAUTITALK BOSUN**.
- L'**application Sena Marine** peut également être utilisée pour changer de canal.

## 4.4 Activer / désactiver le microphone (par défaut : activer)

Utilisez le **bouton Mesh Intercom** pour activer / désactiver le microphone sur l'un des canaux Mesh.



## 4.5 Demande de contact au Mesh

Vous pouvez demander à vos interlocuteurs à proximité\* d'activer Mesh Intercom :

1. Pour envoyer ou recevoir un message de demande, vous devez activer l'option **Contact au Mesh** dans l'**application Sena Marine**. Consultez **La section 5.1 : « Configuration des paramètres »**.
2. Lorsque le Mesh Intercom de votre casque audio est activé, vous pouvez envoyer un message de demande à l'aide du **bouton Mesh Intercom** ou de l'**application Sena Marine**.

### [Appelant]



### [Appelant]

« Demande de contact au Mesh »

### [Interlocuteurs à proximité]

« Intercom Mesh demandé »

3. Les interlocuteurs recevant le message de demande doivent activer manuellement leur Mesh Intercom à l'aide du **bouton Mesh Intercom** ou de l'**application Sena Marine**.

### Remarque :

\* : jusqu'à 100 m (109 yds) sur terrain dégagé

# 5. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES ET MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL

## 5.1 Configuration des paramètres

Vous pouvez modifier les paramètres du casque audio à l'aide de l'**application Sena Marine**.



### 5.1.1 Langue

Vous pouvez sélectionner ou modifier la langue de l'appareil, qui restera enregistrée même si le casque audio est redémarré.

### 5.1.2 Contact au Mesh (par défaut : désactivé)

Si l'option **Contact au Mesh** est désactivée, le message de demande de contact au Mesh ne peut pas être envoyé ou reçu.

### 5.1.3 Sensibilité Vox de Mesh Intercom (par défaut : 3)

L'option réglable **Sensibilité Vox de Mesh Intercom** active la transmission vocale entre 5 niveaux de sensibilité vocale. Plus la sensibilité est faible, plus vous devez parler fort.

### 5.1.4 Instructions vocales (par défaut : activé)

Bien que certaines **instructions vocales** puissent être désactivées dans les paramètres de configuration du logiciel, les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence :

- Indiquant le niveau de charge de la batterie
- Appel rapide
- Mesh Intercom

## 5.2 Mises à jour du micrologiciel

Pour mettre à jour le micrologiciel, utilisez la mise à jour du micrologiciel OTA (Over-the-Air) de l'**application Sena Marine**.

**Remarque :** n'éteignez pas le casque audio lors de la mise à jour du micrologiciel, car cela pourrait endommager le produit.

## 6. DÉPANNAGE

Visitez le site [sena.com](https://www.sena.com) pour obtenir davantage d'informations de dépannage.

### 6.1 Réinitialisation

Si vous souhaitez effacer tous vos réglages, le casque audio peut être restauré aux paramètres d'usine à l'aide de la fonction **Réinitialisation**.

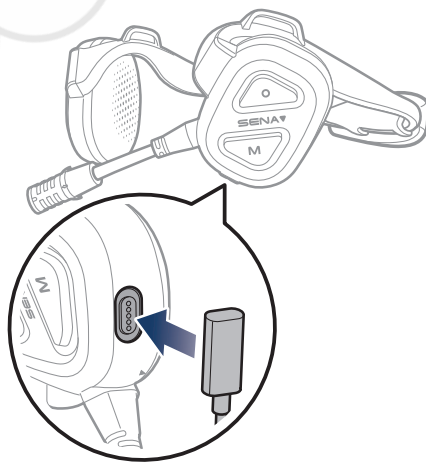
- Maintenez le **bouton multifonction** appuyé pendant **10 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Réinitialisation, au revoir ».



### 6.2 Réinitialisation par défaut

Si le casque audio ne fonctionne pas correctement, vous pouvez facilement réinitialiser l'appareil :





















Lorsque le **câble d'alimentation USB (USB-C magnétique)** est connecté à la source d'alimentation du casque audio, celui-ci s'éteint automatiquement et une **réinitialisation par défaut** se produit.



**Remarque :** la **réinitialisation par défaut** ne restaure pas le casque audio à ses paramètres d'usine.



# 7. RÉFÉRENCE RAPIDE

TYPE	FONCTIONNEMENT	COMMANDES SUR BOUTON
Fonctionnement de base	Mettre sous tension	  MAINTENIR 1s
	Mettre hors tension	  APPUYER 1x
	Volume haut / Volume bas	 ou  APPUYER 1x
Utilisation du téléphone	Couplage téléphone	 MAINTENIR 3s
	Répondre à un appel téléphonique	 APPUYER 1x
	Mettre fin à un appel / Rejeter	 MAINTENIR 2s
	Appeler un assistant vocal	 APPUYER 1x
	Appel Rapide	 MAINTENIR 3s
	Lire / Mettre en pause de la musique	 MAINTENIR 1s
	Piste suivante / précédente	 ou  MAINTENIR 1s
Mesh Intercom	Mesh intercom activé	 APPUYER 1x
	Mesh intercom désactivé	 APPUYER 1x
	Réglage du canal	 APPUYER 2x
	Désactiver / Activer le micro	 MAINTENIR 1s
	Demande de contact au Mesh	 APPUYER 3x
Réinitialisation		 MAINTENIR 10s



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
Tous droits réservés.

© 1998-2025 Sena Technologies, Inc. Tous droits réservés.

Sena Technologies, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations à son produit sans préavis.

Sena™ est une marque déposée de Sena Technologies, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques par Sena s'effectue sous licence.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618

# USER GUIDE

**Firmware Version: 1.1.x**

Last updated on Mar 4, 2025

# NAUTITALK BOSUN

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



The firmware version 1.1.x indicates that this manual is applicable to all firmware updates within the version 1.1 series.


# TABLE OF CONTENTS

<b>Sena Marine App</b>	<b>4</b>
<hr/>	
<b>1. ABOUT THE NAUTITALK BOSUN</b>	<b>5</b>
<hr/>	
1.1 Key Features	5
1.2 Product Details	5
1.3 Package Contents	6
1.4 Wearing the Headset with Headband Strap	6
1.5 Replacing Ear Pads	7
<b>2. GETTING STARTED</b>	<b>8</b>
<hr/>	
2.1 Charging	8
2.2 Legend	8
2.3 Powering On and Off	8
<b>3. SMARTPHONE USAGE</b>	<b>9</b>
<hr/>	
3.1 Phone Pairing	9
3.2 Making and Answering Calls	9
3.3 Speed Dialing	10
3.3.1 Assigning Speed Dial Presets	10
3.3.2 Using Speed Dial Presets	10
3.4 Music	10
<b>4. MESH INTERCOM</b>	<b>11</b>
<hr/>	
4.1 Switch to Mesh 2.0 for Backward Compatibility	11
4.2 Starting Mesh Intercom	11
4.3 Channel Setting (Default: channel 1)	12

4.4	Mute/Unmute Mic (Default: Unmute)	12
4.5	Mesh Reach-Out Request	13
<b>5.</b>	<b>CONFIGURATION SETTING AND FIRMWARE UPDATES</b>	<b>14</b>
5.1	Configuration Setting	14
5.1.1	Language	14
5.1.2	Mesh Reach-Out (Default: Disabled)	14
5.1.3	Mesh Intercom Vox Sensitivity (Default: 3)	14
5.1.4	Voice Prompt (Default: Enabled)	14
5.2	Firmware Updates	14
<b>6.</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b>	<b>15</b>
6.1	Factory Reset	15
6.2	Fault Reset	15
<b>7.</b>	<b>QUICK REFERENCE</b>	<b>16</b>

# Sena Marine App

Download the **Sena Marine App** at [Google Play Store](#) or [App Store](#).

	<p><b>Sena Marine</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Device configuration</li><li>• Over-the-Air (OTA) Firmware Update</li></ul>
---	---



Sena Technologies, Inc.  
Customer Support: [sena.com](http://sena.com)

# 1. ABOUT THE NAUTITALK BOSUN

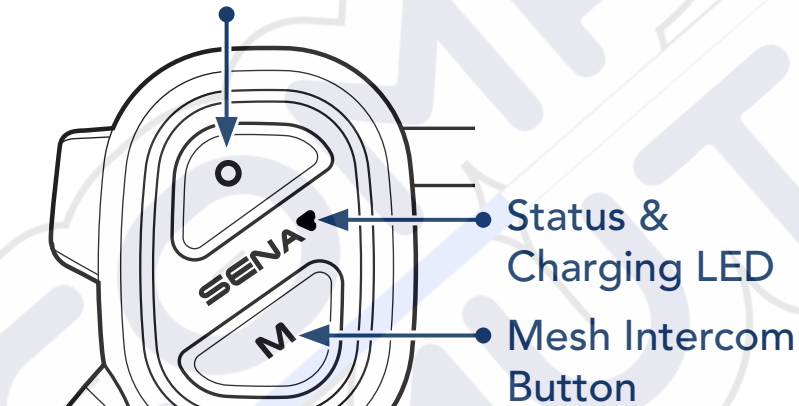
## 1.1 Key Features

- Floating\* & Waterproof (IP67)
- Mesh Intercom™ 3.0 - delivers improved sound quality, a more robust connection, and extended talk time
- Advanced Noise Control™
- Over-the-Air (OTA) Firmware Update
- Bluetooth® 5.2
- Sena Marine App

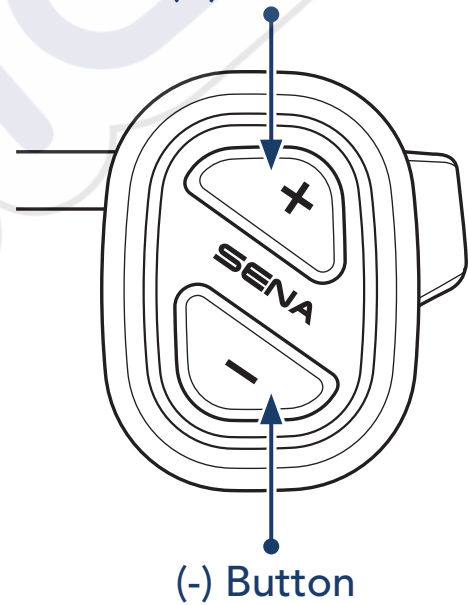
\* Headset with Floating Marker Buoy attached.

## 1.2 Product Details

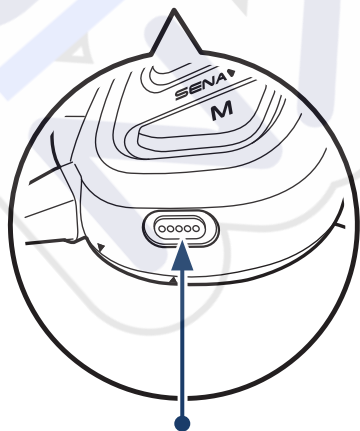
Multi-function Button



(+) Button



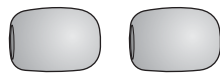
Magnetic DC Power Charging Port



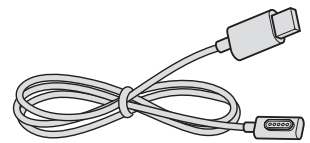
### 1.3 Package Contents



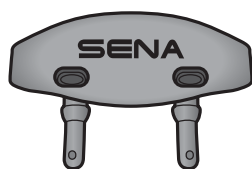
NAUTITALK BOSUN



Microphone Sponges



USB Power Cable  
(Magnetic USB-C)

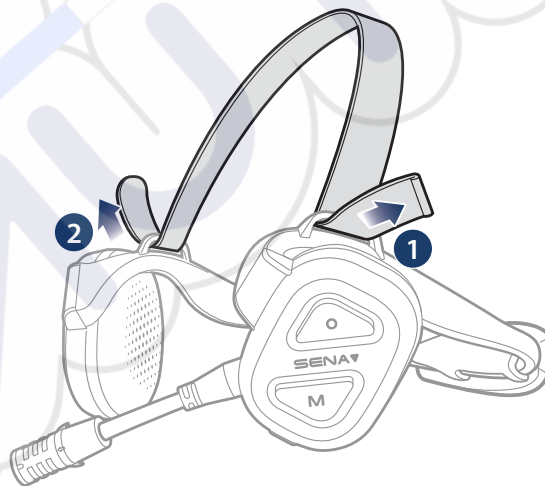


Extra Floating Marker Buoy



Headband Strap

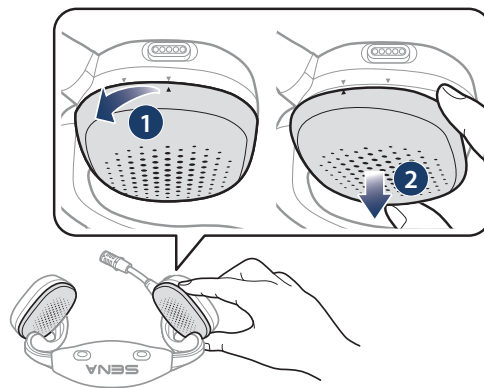
### 1.4 Wearing the Headset with Headband Strap



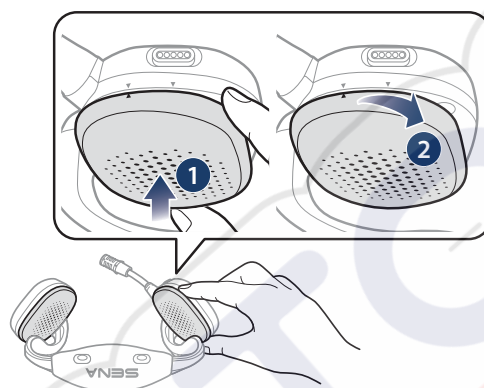
You can adjust the length of the headband strap to reduce stress on your ears.



## 1.5 Replacing Ear Pads



1. Rotate the ear pad counterclockwise and remove it.



2. Rotate the new ear pad clockwise and fit it.

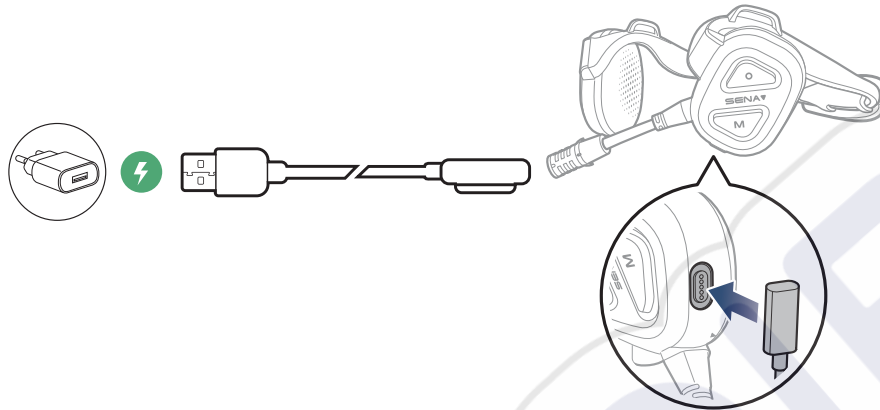
### Note:

- The ear pads on the headset can be replaced with new pads (Contact Sena or your authorized dealer for exact replacement parts).
- If the product has been immersed in water or the microphone or speaker is wet, sound may not be heard clearly. After wiping the product with a dry cloth, dry it thoroughly before using it.

## 2. GETTING STARTED

### 2.1 Charging

#### Charging the Headset



#### Note:

- It is recommended to remove the headset before charging. The headset will automatically turn off while charging.
- Any 3rd party USB charger can be used with Sena products if approved by FCC, CE, IC, or other locally approved agencies.
- Using a non-approved charger may cause fire, explosion, leakage, and other hazards which may also reduce the lifetime or performance of the battery.

### 2.2 Legend



**Tap** button the specified number of times



**Press and Hold** button for the specified amount of time

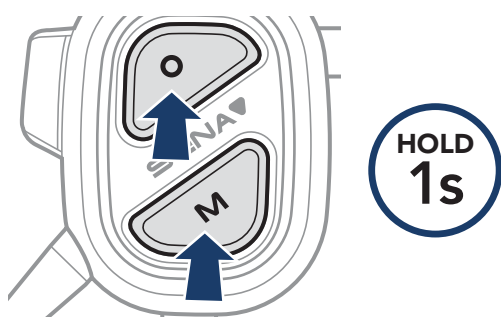


*"Hello"*

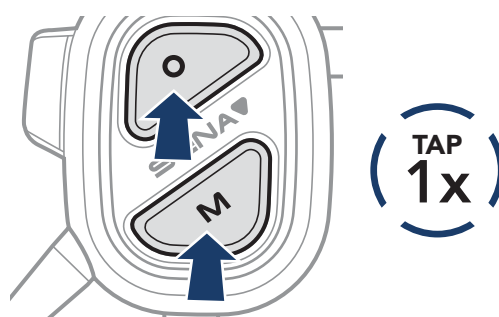
**Audible prompt**

### 2.3 Powering On and Off

#### Powering On



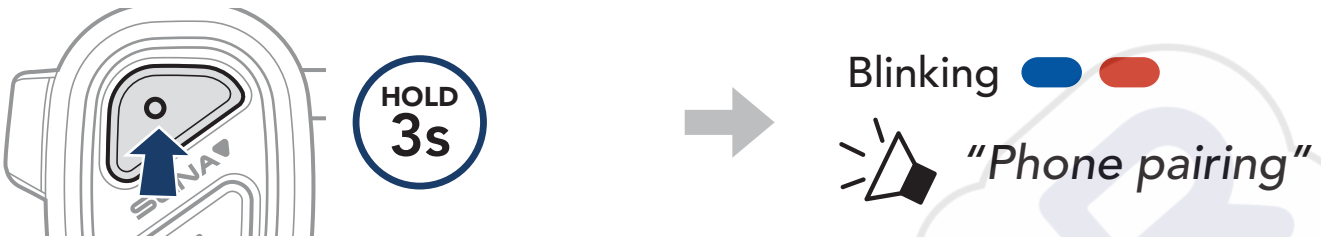
#### Powering Off



# 3. SMARTPHONE USAGE

## 3.1 Phone Pairing

1. Press and hold the **Multi-function Button** for **3 sec** until you hear "Phone Pairing."



2. Select **NAUTITALK BOSUN** in the list of Bluetooth devices detected.



### Note:

- Multipoint allows you to use up to two phones at the same time.
- To cancel phone pairing, press any button.

## 3.2 Making and Answering Calls

### Answer a Call



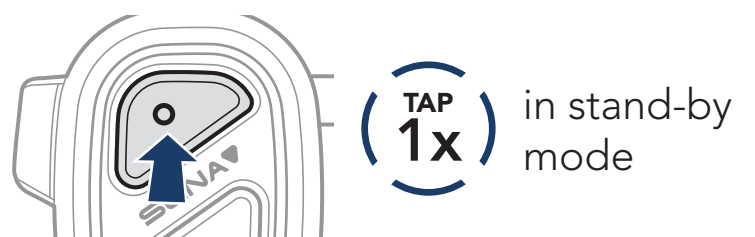
### End a Call



### Reject a Call



### Call a Voice Assistant



### 3.3 Speed Dialing

#### 3.3.1 Assigning Speed Dial Presets

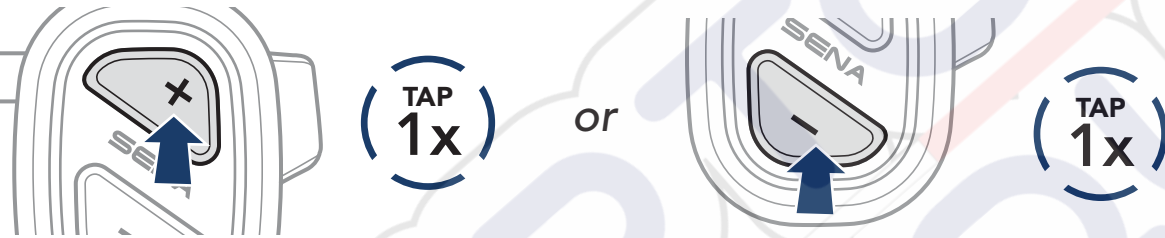
Speed Dial Presets can be assigned through the **Sena Marine App**.

#### 3.3.2 Using Speed Dial Presets

1. Press and hold the **(+) Button** for **3 sec** until you hear "Speed dial."



2. Navigate forward or backward by tapping the **(+) Button** or the **(-) Button**.



- (1) Last number redial
- (2) Speed dial 1
- (3) Speed dial 2

- (4) Speed dial 3
- (5) Cancel

3. Tap the **Multi-function Button** to proceed.

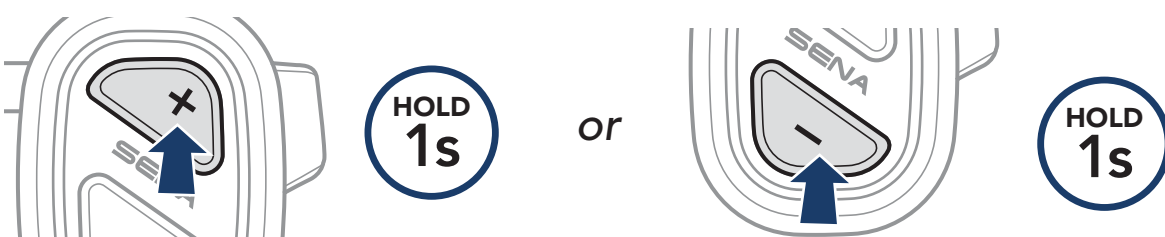


### 3.4 Music

#### Play/Pause Music



#### Track Forward/Backward



## 4. MESH INTERCOM

### 4.1 Switch to Mesh 2.0 for Backward Compatibility

Mesh 3.0 is the latest Mesh Intercom technology, but to communicate with legacy products using Mesh 2.0, please switch to Mesh 2.0 using the Sena Marine app.

### 4.2 Starting Mesh Intercom

#### Mesh Intercom On



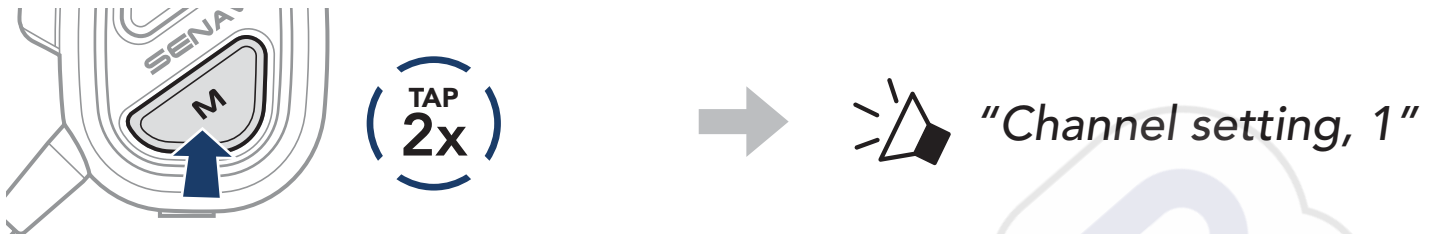
#### Mesh Intercom Off



### 4.3 Channel Setting (Default: channel 1)

If the **Mesh** communication experiences interference because other groups are also using the same channel, you can change to one of the other eight channels.

1. Double tap the **Mesh Intercom Button**.



2. Navigate forward or backward by tapping the **(+) Button** or the **(-) Button**.

(1 → 2 → ●●● → 8 → 9 → Exit → 1 → ●●●)



3. Tap the **Multi-function Button** to save the channel.

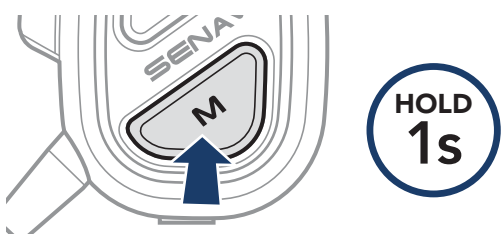


#### Note:

- To automatically save a channel after setting it, wait approximately **10 seconds** before pressing any other buttons.
- The channel will be saved even if you turn off the **NAUTITALK BOSUN**.
- The **Sena Marine App** can also be used to change the channel.

### 4.4 Mute/Unmute Mic (Default: Unmute)

Use the **Mesh Intercom Button** to mute/unmute the microphone in any Mesh channel.

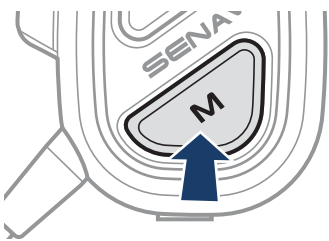


## 4.5 Mesh Reach-Out Request

You can request nearby\* friends to turn on Mesh Intercom:

1. To send or receive a request message, you must enable **Mesh Reach-Out** on the **Sena Marine App**. Please refer to **Section 5.1: "Configuration Setting."**
2. While your headset's Mesh Intercom is on, you can send a request message using the **Mesh Intercom Button** or the **Sena Marine App**.

**[Caller]**



**[Caller]**



"Mesh reach-out request"

**[Nearby Friends]**



"Mesh intercom requested"

3. Friends who receive the request message must manually turn on their Mesh Intercom using the **Mesh Intercom Button** or the **Sena Marine App**.

**Note:**

\*: Up to 109 yds (100 m) in open terrain

# 5. CONFIGURATION SETTING AND FIRMWARE UPDATES

## 5.1 Configuration Setting

You can change the configuration settings of the headset through the **Sena Marine App**.



### 5.1.1 Language

You can select or change the device language, which will stay saved even if the headset is rebooted.

### 5.1.2 Mesh Reach-Out (Default: Disabled)

If the **Mesh Reach-Out** is disabled, a Mesh Reach-Out request message cannot be sent or received.

### 5.1.3 Mesh Intercom Vox Sensitivity (Default: 3)

The adjustable **Mesh Intercom Vox Sensitivity** activates voice transmission between 5 levels of voice sensitivity. The lower the sensitivity, the louder you need to speak.

### 5.1.4 Voice Prompt (Default: Enabled)

While some **Voice Prompts** may be disabled in the software configuration settings, the following voice prompts are always on:

- Battery level indicator
- Speed dial
- Mesh Intercom

## 5.2 Firmware Updates

To update the firmware, use our Over-the-Air (OTA) Firmware Update in our **Sena Marine App**.

**Note:** Do not turn off the headset while updating the firmware, as doing so may damage the product.



## 6. TROUBLESHOOTING

Please visit [sena.com](https://www.sena.com) for more troubleshooting information.

### 6.1 Factory Reset

If you wish to erase all of your settings, the headset can be restored to factory default settings using the **Factory Reset** feature.

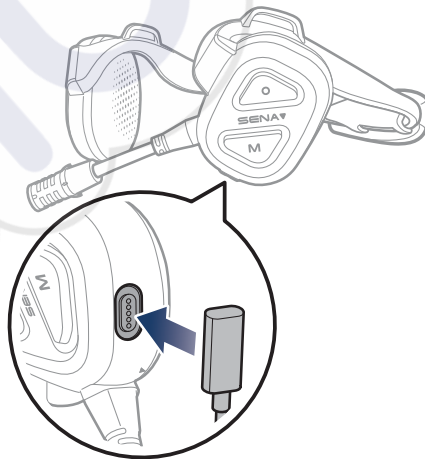
- Press and hold the **Multi-function Button** for **10 sec** until you hear "Headset reset, good-bye."



### 6.2 Fault Reset





































If the headset is not working properly, you can easily reset the unit:

When the **USB Power Cable (Magnetic USB-C)** connects a power supply to the headset, the headset will automatically be turned off and a **Fault Reset** will occur.



**Note: Fault Reset** will not restore the headset to factory default settings.

# 7. QUICK REFERENCE

TYPE	OPERATION	BUTTON COMMANDS
Basic Operations	Power on	  
	Power off	  
	Volume up/Volume down	 or  
Phone Usage	Phone Pairing	 
	Answer phone call	 
	End/Reject phone call	 
	Call a Voice Assistant	 
	Speed Dial	 
	Play/Pause music	 
	Track forward/backward	 or  
Mesh Intercom	Mesh Intercom On	 
	Mesh Intercom Off	 
	Channel setting	 
	Mute/Unmute Mic	 
	Mesh Reach-Out Request	 
	Factory Reset	 



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
All rights reserved.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. All rights reserved.

Sena Technologies, Inc. reserves the right to make any changes and improvements to its product without providing prior notice.

Sena™ is a trademark of Sena Technologies, Inc. or its subsidiaries in the USA and other countries.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sena is under license.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618

# BENUTZERHANDBUCH

**Firmware-Version: 1.1.x**

Letzte Aktualisierung am 4. März 2025

# NAUTITALK BOSUN

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



Die Firmware-Version 1.1.x gibt an, dass dieses Handbuch für alle Firmware-Aktualisierungen innerhalb der Modellreihe der Version 1.1 gilt.

# INHALT

<b>App Sena Marine</b>	<b>4</b>
------------------------	----------

---

## **1. INFORMATIONEN ZUM NAUTITALK BOSUN 5**

---

1.1 Wichtige Funktionen	5
-------------------------	---

1.2 Produktdetails	5
--------------------	---

1.3 Lieferumfang	6
------------------	---

1.4 Tragen des Headsets mit Kopfbandriemen	6
--	---

1.5 Austauschen der Ohrpolster	7
--------------------------------	---

## **2. ERSTE SCHRITTE 8**

---

2.1 Laden	8
-----------	---

2.2 Legende	8
-------------	---

2.3 Ein- und Ausschalten	8
--------------------------	---

## **3. NUTZUNG MIT DEM SMARTPHONE 9**

---

3.1 Handy koppeln	9
-------------------	---

3.2 Tätigen und Annehmen von Anrufen	9
--------------------------------------	---

3.3 Kurzwahl	10
--------------	----

3.3.1 Voreinstellungen für die Kurzwahl zuweisen	10
--	----

3.3.2 Kurzwahlnummern verwenden	10
---------------------------------	----

3.4 Musik	11
-----------	----

## **4. MESH INTERCOM 12**

---


4.1 Wechsel zu Mesh 2.0 für Abwärtskompatibilität	12
---	----

4.2 Mesh Intercom starten	12
---------------------------	----

4.3	Kanaleinstellungen (standardmäßig Kanal 1)	13
4.4	Mikrofon-Stummschaltung ein/aus (standardmäßig aus)	13
4.5	Mesh-Kontaktanfrage	14
<b>5.</b>	<b>KONFIGURATION UND FIRMWARE-UPDATES</b>	<b>15</b>
5.1	Konfiguration	15
5.1.1	Sprache	15
5.1.2	Mesh-Kontakt (standardmäßig deaktiviert)	15
5.1.3	Mesh Intercom – Vox-Empfindlichkeit (standardmäßig: 3)	15
5.1.4	Sprachansage (standardmäßig aktiviert)	15
5.2	Firmware-Updates	15
<b>6.</b>	<b>FEHLERSUCHE</b>	<b>16</b>
6.1	Zurücksetzen	16
6.2	Reset bei Fehlfunktion	16
<b>7.</b>	<b>SCHNELLÜBERSICHT</b>	<b>17</b>

# App Sena Marine

Laden Sie die **App Sena Marine** im **Google Play Store** oder **App Store** herunter.

	<p><b>Sena Marine</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gerätekonfiguration</li><li>• Over-the-Air-Firmware-Update (OTA)</li></ul>
---	--



Sena Technologies, Inc.  
Kundendienst: [sena.com](http://sena.com)

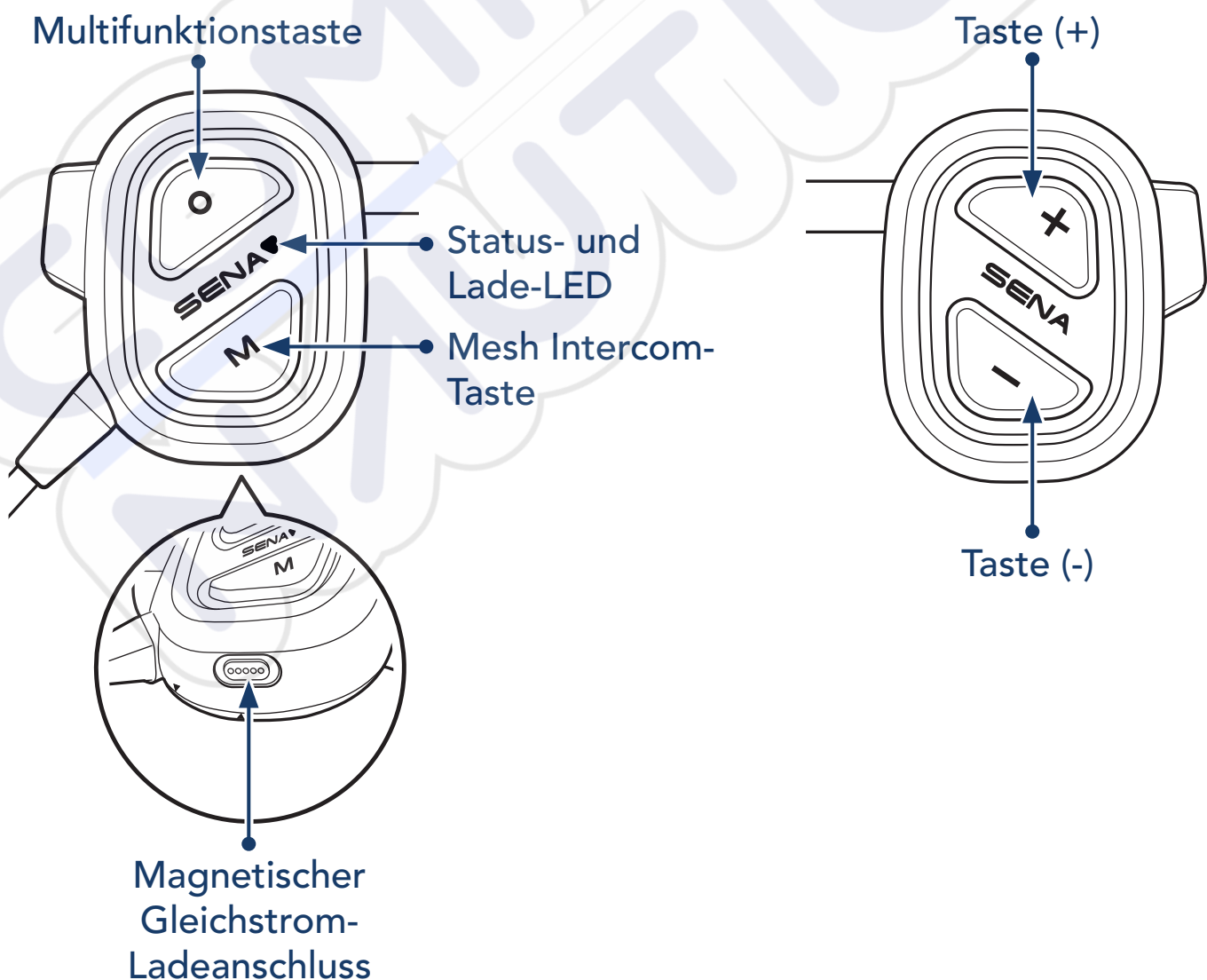
# 1. INFORMATIONEN ZUM NAUTITALK BOSUN

## 1.1 Wichtige Funktionen

- Schwimmfähig\* und wasserfest (IP67)
- Mesh Intercom™ 3.0: Bietet verbesserte Klangqualität, eine stabile Verbindung und mehr Sprechzeit
- Advanced Noise Control™
- Over-the-Air-Firmware-Update (OTA)
- Bluetooth® 5.2
- App Sena Marine

\* Wenn die schwimmende Markierungsboje am Headset angebracht ist.

## 1.2 Produktdetails

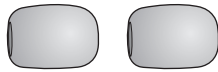




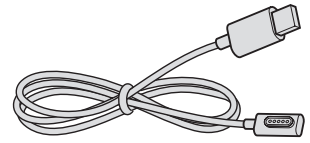
## 1.3 Lieferumfang



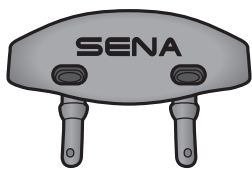
NAUTITALK BOSUN



Mikrofonaufsätze



USB-Ladekabel  
(magnetisches  
USB-C-Kabel)

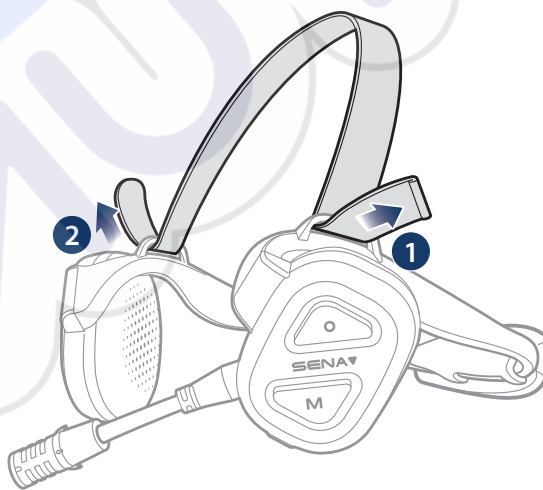


Zusätzliche  
schwimmende  
Markierungsboje



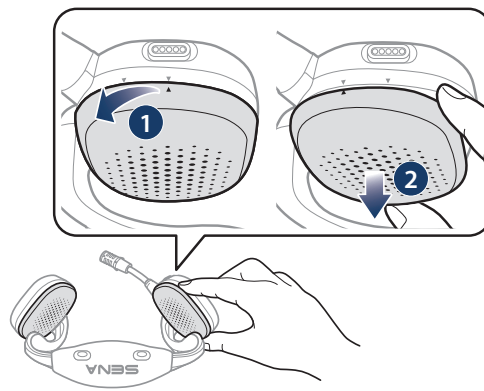
Kopfbandriemen

## 1.4 Tragen des Headsets mit Kopfbandriemen

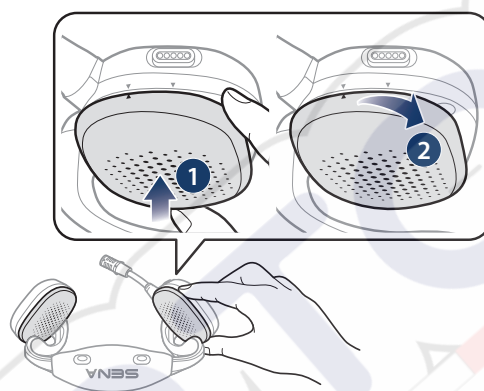


Sie können die Länge des Kopfbandriemens einstellen, um die Belastung auf den Ohren zu verringern.

## 1.5 Austauschen der Ohrpolster



1. Drehen Sie das Ohrpolster gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie es.



2. Drehen Sie das neue Ohrpolster im Uhrzeigersinn und befestigen Sie es.

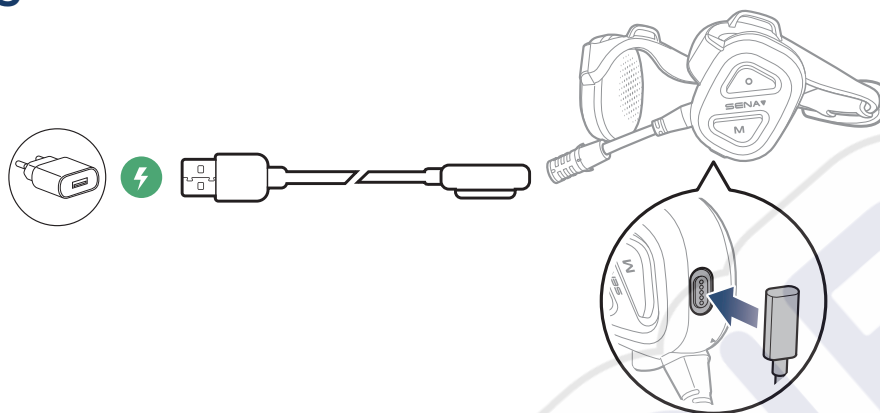
### Hinweis:

- Die Ohrpolster am Headset können durch neue Ohrpolster ausgetauscht werden (Informationen zu passenden Ersatzteilen erhalten Sie von Sena oder einem autorisierten Händler).
- Wenn das Produkt in Wasser getaucht wurde oder das Mikrofon oder der Lautsprecher nass ist, ist der Ton nicht deutlich zu hören. Nachdem Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch abgewischt haben, lassen Sie es gründlich trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.

## 2. ERSTE SCHRITTE

### 2.1 Laden

#### Headset wird geladen



#### Hinweis:

- Nehmen Sie das Headset zum Laden ab. Das Headset wird während des Ladens automatisch ausgeschaltet.
- Es kann auch ein USB-Ladegerät eines anderen Anbieters zum Laden von Sena-Produkten verwendet werden, wenn es eine FCC-, CE-, IC-Zulassung hat oder die Zulassung einer lokalen Genehmigungsbehörde.
- Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann zu einem Brand, einer Explosion, zum Austreten von Gasen oder Flüssigkeiten sowie weiteren Gefahren führen, die wiederum die Lebensdauer oder Leistung des Akkus reduzieren können.

### 2.2 Legende



Taste so oft wie angegeben  
**antippen**



Taste so lange wie  
angegeben **gedrückt halten**

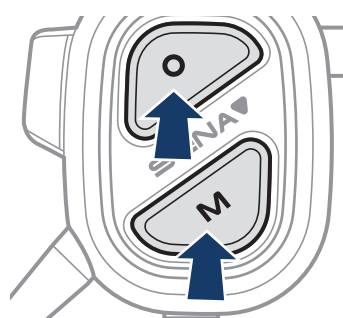


„Hallo“

**Hörbare Ansage**

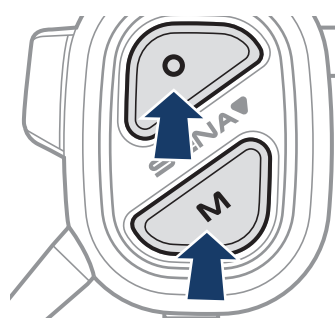
### 2.3 Ein- und Ausschalten

#### Einschalten



**GEDRÜCKT HALTEN**  
**1s**

#### Ausschalten

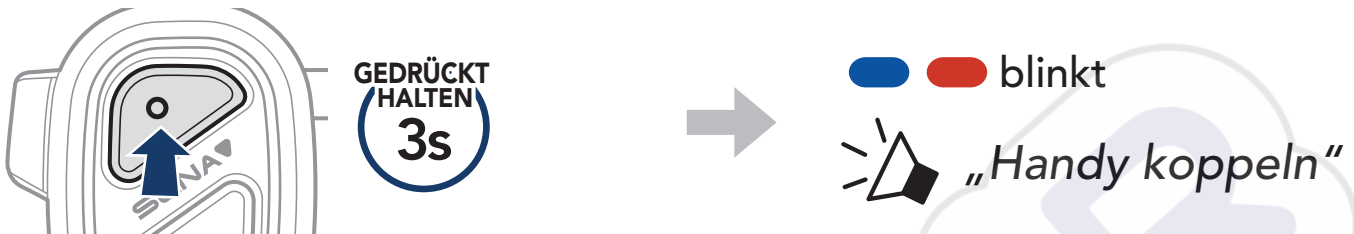


**ANTIPPEN**  
**1x**

# 3. NUTZUNG MIT DEM SMARTPHONE

## 3.1 Handy koppeln

1. Halten Sie die **Multifunktions-taste 3 Sekunden** lang gedrückt, bis Sie „Handy koppeln“ hören.



2. Wählen Sie in der Liste der erkannten Bluetooth-Geräte den Eintrag **NAUTITALK BOSUN** aus.



### Hinweis:

- Mit Mehrpunkt können Sie bis zu zwei Telefone gleichzeitig verwenden.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Kopplung des Smartphones zu beenden.

## 3.2 Tätigen und Annehmen von Anrufen

### Anruf annehmen



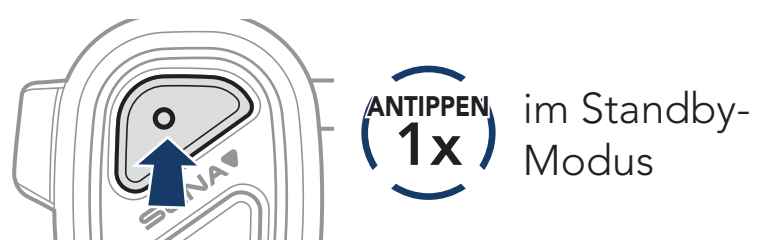
### Anruf beenden



### Anruf ablehnen



### Sprachassistenten starten



## 3.3 Kurzwahl

### 3.3.1 Voreinstellungen für die Kurzwahl zuweisen

Die **Kurzwahl-Voreinstellungen** lassen sich in der **App Sena Marine** festlegen.

### 3.3.2 Kurzwahlnummern verwenden

1. Halten Sie die **Taste (+)** **3 Sekunden** lang gedrückt, bis Sie „Kurzwahl“ hören.



2. Drücken Sie die **Taste (+)** oder die **Taste (-)**, um vorwärts oder rückwärts zu navigieren.



(1) Wahlwiederholung

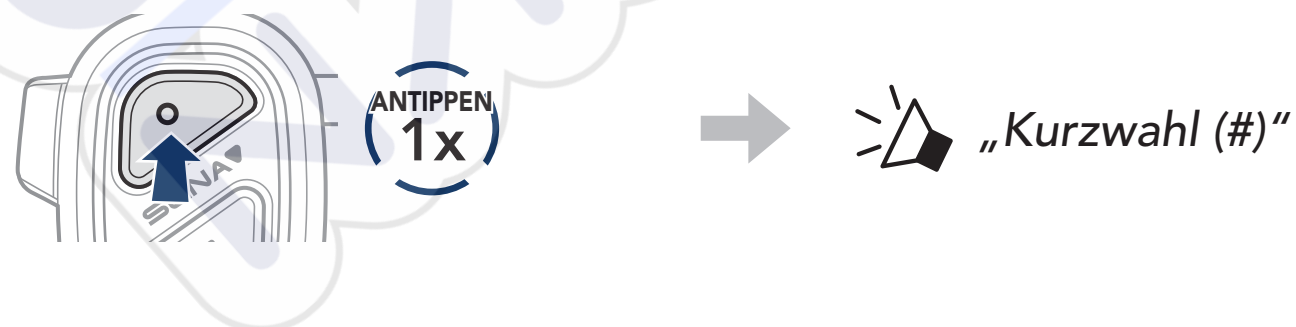
(2) Kurzwahl 1

(3) Kurzwahl 2

(4) Kurzwahl 3

(5) Abbrechen

3. Drücken Sie die **Multifunktions-taste**, um fortzufahren.



## 3.4 Musik

### Musik wiedergeben/pausieren



### Vor- oder Zurückspulen



# 4. MESH INTERCOM

## 4.1 Wechsel zu Mesh 2.0 für Abwärtskompatibilität

Mesh 3.0 ist die neueste Mesh Intercom-Technologie. Um jedoch mit älteren Produkten, die Mesh 2.0 verwenden, zu kommunizieren, wechseln Sie bitte zu Mesh 2.0 mit der App Sena Marine.

## 4.2 Mesh Intercom starten

### Mesh Intercom einschalten



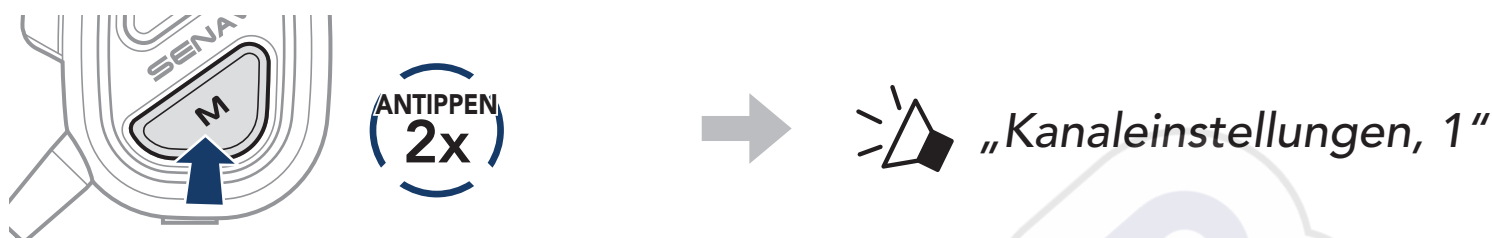
### Mesh Intercom ausschalten



## 4.3 Kanaleinstellungen (standardmäßig Kanal 1)

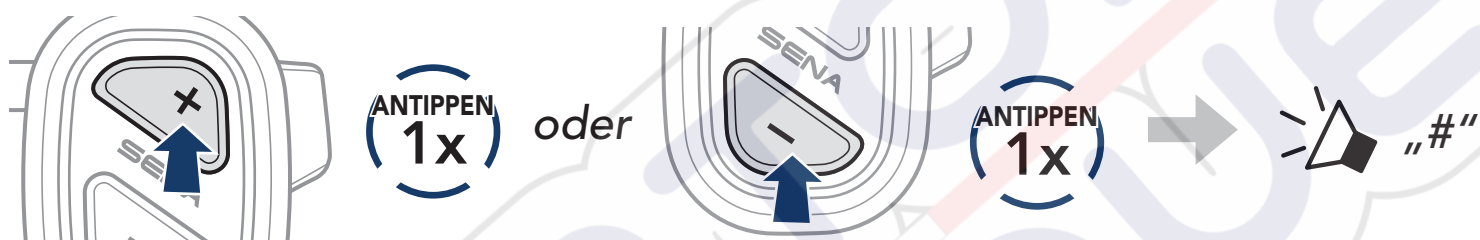
Falls bei der Kommunikation über **Mesh** Interferenzen auftreten, weil andere Gruppen denselben Kanal verwenden, können Sie auf einen der anderen 8 Kanäle wechseln.

1. Tippen Sie die **Mesh Intercom-Taste** doppelt an.



2. Drücken Sie die **Taste (+)** oder die **Taste (-)**, um vorwärts oder rückwärts zu navigieren.

(1 → 2 → ●●● → 8 → 9 → Beenden → 1 → ●●●)



3. Drücken Sie die **Multifunktions-taste**, um den Kanal zu speichern.

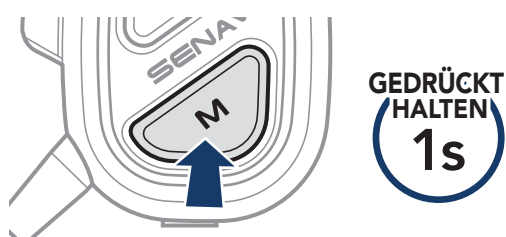


### Hinweis:

- Um einen Kanal nach der Einstellung automatisch zu speichern, warten Sie etwa **10 Sekunden**, bevor Sie eine andere Taste drücken.
- Der Kanal wird gespeichert, selbst wenn Sie das **NAUTITALK BOSUN** ausschalten.
- Der Kanal lässt sich auch über die **App Sena Marine** ändern.

## 4.4 Mikrofon-Stummschaltung ein/aus (standardmäßig aus)

Verwenden Sie die **Mesh Intercom-Taste**, um das Mikrofon in einem beliebigen Mesh-Kanal stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben.



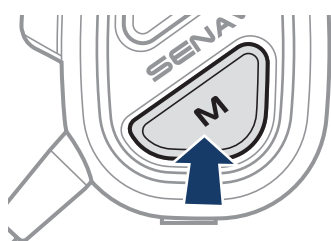


## 4.5 Mesh-Kontaktanfrage

Sie können Gesprächsteilnehmer in der Nähe\* bitten, Mesh Intercom zu aktivieren:

1. Aktivieren Sie **Mesh-Kontakt** in der **App Sena Marine**, um Anfragen zu senden oder zu empfangen. Weitere Informationen finden Sie in **Abschnitt 5.1, „Konfiguration“**.
2. Während das Mesh Intercom Ihres Headsets eingeschaltet ist, können Sie über die **Mesh Intercom-Taste** oder die **App Sena Marine** eine Anfrage senden.

**[Anrufer]**



ANTIPPEN  
3x



**[Anrufer]**

„Mesh-Kontaktanfrage“

**[Gesprächsteilnehmer in der Nähe]**

„Mesh-Sprechanlage angefordert“

3. Gesprächsteilnehmer, die die Anfrage erhalten, müssen ihr Mesh Intercom über die **Mesh Intercom-Taste** oder die **App Sena Marine** manuell einschalten.

### Hinweis:

\*: Reichweite bis zu 100 m (109 yds) in offenem Gelände

# 5. KONFIGURATION UND FIRMWARE-UPDATES

## 5.1 Konfiguration

Die Einstellungen des Headsets lassen sich in der **App Sena Marine** ändern.



### 5.1.1 Sprache

Wählen oder ändern Sie die Sprache des Geräts. Die Einstellung wird gespeichert, auch wenn das Headset neu gestartet wird.

### 5.1.2 Mesh-Kontakt (standardmäßig deaktiviert)

Wenn **Mesh-Kontakt** deaktiviert ist, können Mesh-Kontaktanfragen nicht gesendet oder empfangen werden.

### 5.1.3 Mesh Intercom – Vox-Empfindlichkeit (standardmäßig: 3)

Mit der Einstellung **Mesh Intercom – Vox-Empfindlichkeit** können Sie in 5 Stufen die Empfindlichkeit der Aktivierung der Sprachübertragung einstellen. Je geringer die Empfindlichkeit, desto lauter müssen Sie sprechen.

### 5.1.4 Sprachansage (standardmäßig aktiviert)

Manche **Sprachansagen** lassen sich in den Softwarekonfigurationseinstellungen deaktivieren, die folgenden Sprachansagen sind jedoch immer aktiv:

- Akkuladezustandsanzeige
- Kurzwahl
- Mesh Intercom

## 5.2 Firmware-Updates

Verwenden Sie zum Aktualisieren der Firmware unser Over-the-Air-Firmware-Update (OTA) in der **App Sena Marine**.

**Hinweis:** Schalten Sie das Headset nicht aus, während die Firmware aktualisiert wird. Andernfalls könnte das Produkt beschädigt werden.

## 6. FEHLERSUCHE

Weitere Informationen zur Fehlersuche finden Sie auf [sena.com](https://www.sena.com).

### 6.1 Zurücksetzen

Wenn Sie all Ihre Einstellungen löschen möchten, können Sie das Headset mithilfe der Funktion **Zurücksetzen** auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

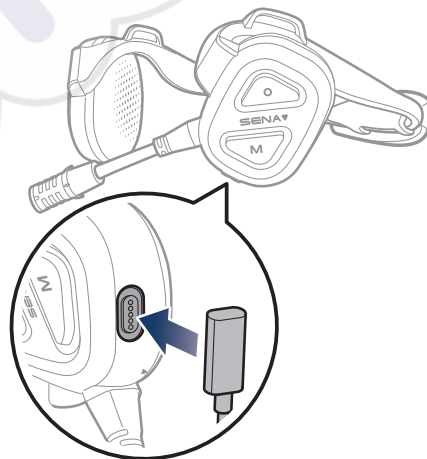
- Halten Sie die **Multifunktionstaste 10 Sekunden** lang gedrückt, bis Sie „Headset zurücksetzen, Auf Wiedersehen“ hören.



### 6.2 Reset bei Fehlfunktion




































Falls das Headset nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie das Gerät einfach zurücksetzen:

Wenn das Headset mit dem **USB-Ladekabel (magnetisches USB-C-Kabel)** an die Stromversorgung angeschlossen wird, schaltet sich das Headset automatisch aus und es erfolgt ein **Reset bei Fehlfunktion**.



**Hinweis:** Durch ein **Reset bei Fehlfunktion** wird das Headset nicht auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

# 7. SCHNELLÜBERSICHT

TYP	BEDIENUNG	TASTENBEFEHLE
Grundlegende Bedienung	Einschalten	  
	Ausschalten	  
	Lautstärke erhöhen/ Lautstärke senken	 oder  
Nutzung des Smartphones	Handy koppeln	 
	Anruf annehmen	 
	Anruf beenden/ablehnen	 
	Sprachassistenten starten	 
	Kurzwahl	 
	Musik wiedergeben/ pausieren	 
	Vor- oder Zurückspulen	 oder  
Mesh Intercom	Mesh Intercom einschalten	 
	Mesh Intercom ausschalten	 
	Kanaleinstellungen	 
	Mikrofon-Stummschaltung ein/aus	 
	Mesh-Kontaktanfrage	 
	Zurücksetzen	 



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
Alle Rechte vorbehalten.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Sena Technologies, Inc. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen.

Sena™ ist ein Warenzeichen von Sena Technologies, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA oder anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke sowie entsprechende Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung solcher Marken durch Sena erfolgt unter Lizenz.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618

# GUÍA DEL USUARIO

**Versión de firmware: 1.1.x**

Última actualización: 4 de Marzo de 2025

## NAUTITALK BOSUN

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



La versión de firmware 1.1.x indica que este manual es aplicable a todas las actualizaciones de firmware de la serie de la versión 1.1.

# ÍNDICE

<b>Aplicación Sena Marine</b>	<b>4</b>
-------------------------------	----------

---

<b>1. ACERCA DE NAUTITALK BOSUN</b>	<b>5</b>
-------------------------------------	----------

---

1.1 Características principales	5
---------------------------------	---

1.2 Detalles del producto	5
---------------------------	---

1.3 Contenidos del envase	6
---------------------------	---

1.4 Colocación del auricular con la correa de sujeción	6
--	---

1.5 Sustitución de las almohadillas para las orejas	7
---	---

<b>2. INICIO</b>	<b>8</b>
------------------	----------

---

2.1 Carga	8
-----------	---

2.2 Leyenda	8
-------------	---

2.3 Encendido y apagado	8
-------------------------	---

<b>3. USO DEL TELÉFONO</b>	<b>9</b>
----------------------------	----------

---

3.1 Emparejar teléfono	9
------------------------	---

3.2 Realizar y responder llamadas	9
-----------------------------------	---

3.3 Marcación rápida	10
----------------------	----

3.3.1 Asignar preconfiguraciones de marcación rápida	10
--	----

3.3.2 Utilizar preconfiguraciones de marcación rápida	10
---	----

3.4 Música	11
------------	----

<b>4.</b>	<b>MESH INTERCOM</b>	<b>12</b>
4.1	Cambiar a Mesh 2.0 para compatibilidad regresiva	12
4.2	Inicio de Mesh Intercom	12
4.3	Ajuste de canal (valor predeterminado: canal 1)	13
4.4	Sonido del micrófono activado/desactivado (valor predeterminado: sonido activado)	13
4.5	Solicitud de contacto Mesh	14
<b>5.</b>	<b>CONFIGURACIÓN Y ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE</b>	<b>15</b>
5.1	Configuración	15
5.1.1	Idioma	15
5.1.2	Contacto Mesh (valor predeterminado: desactivado)	15
5.1.3	Sensibilidad vox de Mesh Intercom (valor predeterminado: 3)	15
5.1.4	Instrucción de voz (valor predeterminado: activado)	15
5.2	Actualizaciones de firmware	15
<b>6.</b>	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>16</b>
6.1	Restaurar	16
6.2	Restablecimiento tras un fallo	16
<b>7.</b>	<b>REFERENCIA RÁPIDA</b>	<b>17</b>



# Aplicación Sena Marine

Descargue la **aplicación Sena Marine** de **Google Play Store** o **App Store**.



## Sena Marine

- Configuración del dispositivo
- Actualización de firmware Over-the-Air (OTA)



Sena Technologies, Inc.  
Apoyo al cliente: [sena.com](http://sena.com)

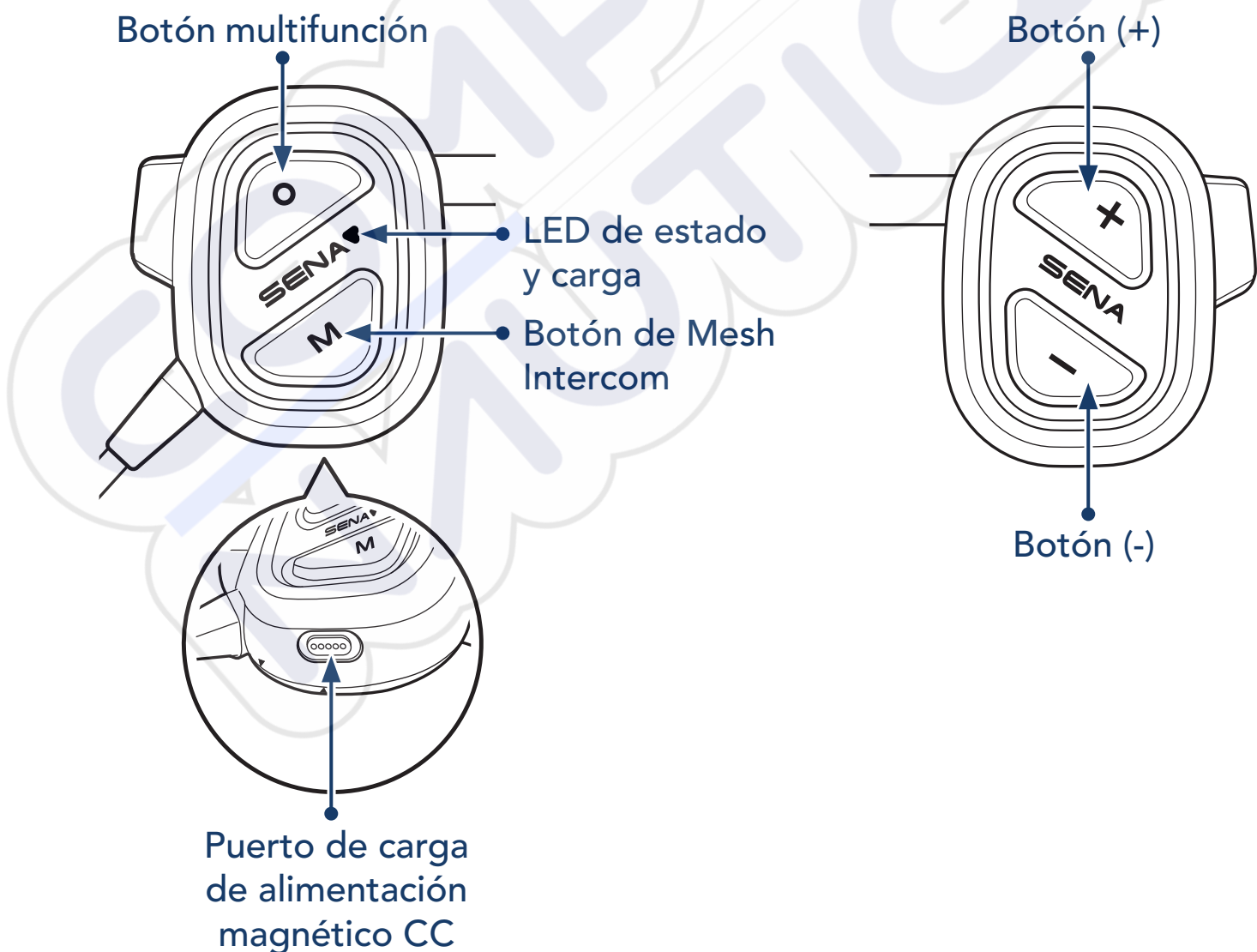
# 1. ACERCA DE NAUTITALK BOSUN

## 1.1 Características principales

- Flotante\* e impermeable (IP67)
- Mesh Intercom™ 3.0: ofrece una calidad de sonido mejorada, una conexión más robusta y un tiempo de conversación ampliado
- Advanced Noise Control™
- Actualización de firmware Over-the-Air (OTA)
- Bluetooth® 5.2
- Aplicación Sena Marine

\* Auriculares con boya de marca flotante incluida.

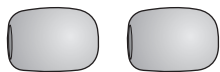
## 1.2 Detalles del producto



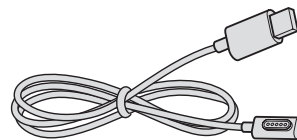
## 1.3 Contenidos del envase



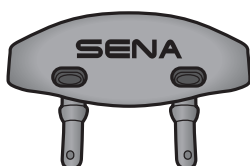
NAUTITALK BOSUN



Espuma de protección para el micrófono



Cable USB de corriente (USB-C magnético)

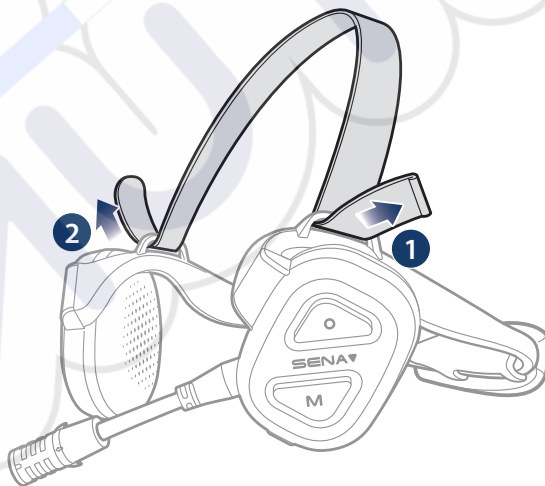


Boya de marca flotante adicional



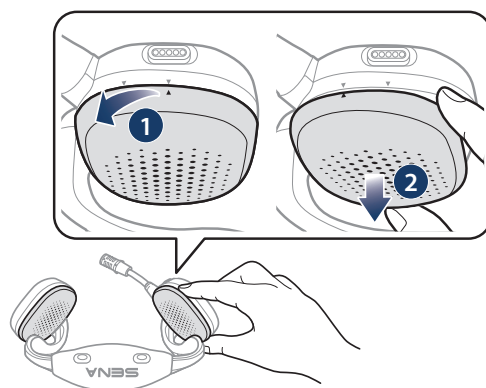
Correa de diadema

## 1.4 Colocación del auricular con la correa de sujeción

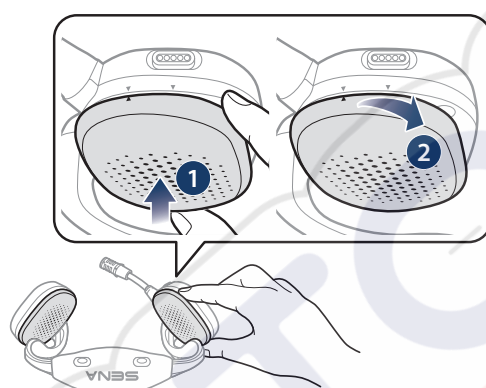


Puede ajustar la longitud de la correa para reducir la presión en las orejas.

## 1.5 Sustitución de las almohadillas para las orejas



1. Gire las almohadillas para las orejas hacia la izquierda y extráigalas.



2. Gire la almohadilla para las orejas nueva hacia la derecha y colóquela.

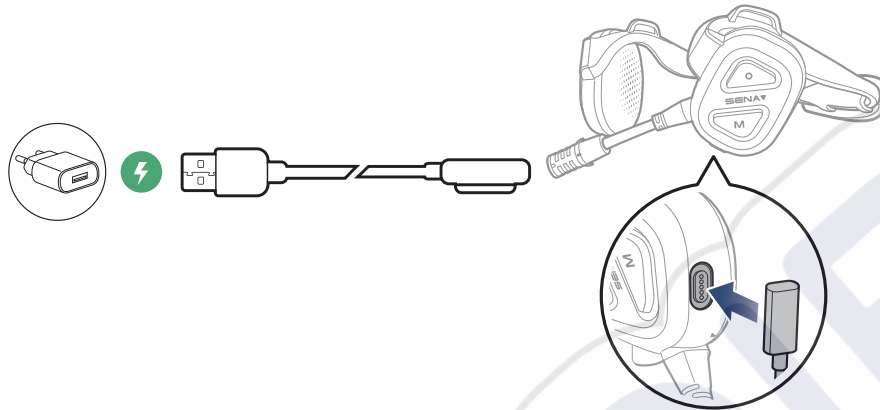
### Nota:

- Las almohadillas para las orejas del auricular se pueden cambiar por unas nuevas (póngase en contacto con Sena o un distribuidor autorizado para obtener las piezas de repuesto exactas).
- Si el producto se ha sumergido en agua, o si el micrófono o el altavoz están mojados, el sonido podría no escucharse con claridad. Tras pasar un paño seco al producto, séquelo a conciencia antes de usarlo.

## 2. INICIO

### 2.1 Carga

#### Cargar el auricular



#### Nota:

- Es recomendable quitarse el auricular antes de cargarlo. El auricular se apaga automáticamente durante la carga.
- Puede utilizarse cualquier cargador USB de terceros con los productos Sena si cuenta con la aprobación de FCC, CE, IC u otro organismo local aprobado.
- El uso de un cargador no aprobado podría provocar incendios, explosiones, fugas y otros peligros, así como reducir la vida útil o el rendimiento de la batería.

### 2.2 Leyenda



**Pulsar** el botón el número de veces especificado



**Mantener pulsado** el botón durante la cantidad de tiempo especificada

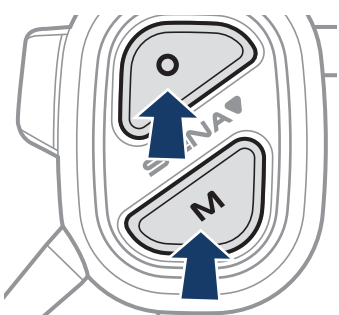


"Hola"

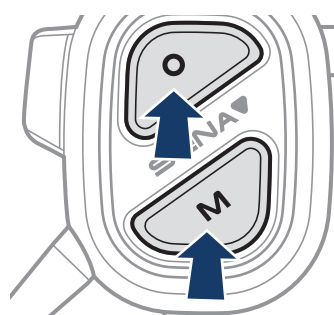
**Instrucciones audibles**

### 2.3 Encendido y apagado

#### Encendido



#### Apagado



# 3. USO DEL TELÉFONO

## 3.1 Emparejar teléfono

1. Mantenga pulsado el **Botón multifunción** durante **3 segundos** hasta que escuche la instrucción de voz "Emparejar teléfono".



2. Seleccione **NAUTITALK BOSUN** en la lista de dispositivos Bluetooth detectados.



### Nota:

- multipunto le permite usar hasta dos teléfonos a la vez.
- Para cancelar el emparejamiento con teléfono, pulse cualquier botón.

## 3.2 Realizar y responder llamadas

### Responder a una llamada



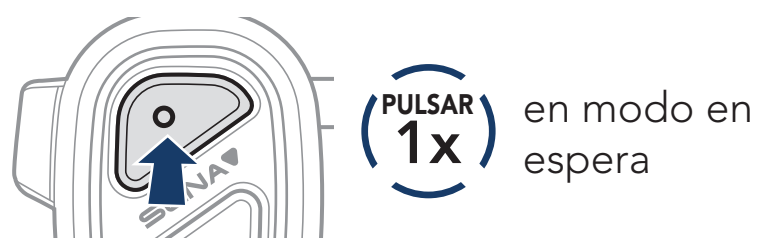
### Finalizar una llamada



### Rechazar una llamada



### Llamar a un asistente de voz



## 3.3 Marcación rápida

### 3.3.1 Asignar preconfiguraciones de marcación rápida

Es posible asignar **preconfiguraciones de marcación rápida** desde la **aplicación Sena Marine**.

### 3.3.2 Utilizar preconfiguraciones de marcación rápida

1. Mantenga pulsado el **Botón (+)** durante **3 segundos** hasta que escuche la instrucción de voz "Marcación rápida".



2. Toque el **Botón (+)** o el **Botón (-)** para desplazarse hacia delante o hacia atrás.



(1) Rellamada

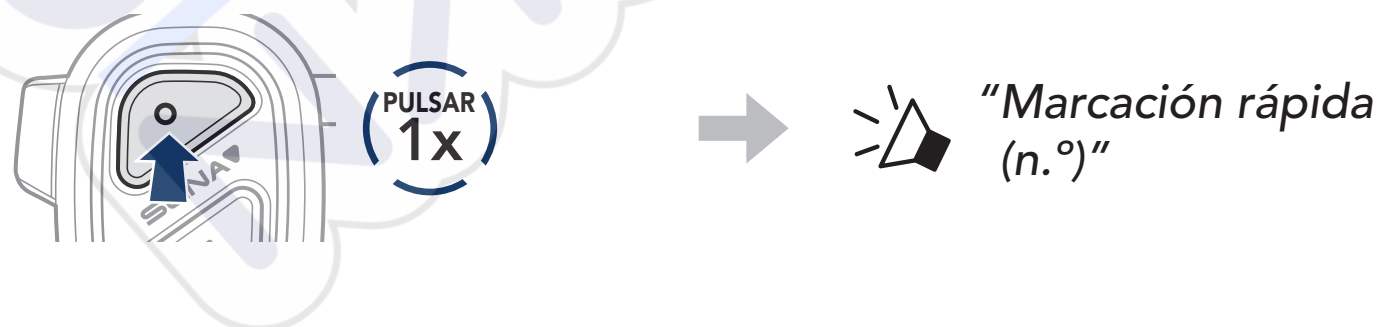
(2) Marcación rápida 1

(3) Marcación rápida 2

(4) Marcación rápida 3

(5) Cancelar

3. Pulse el **Botón multifunción** para continuar.



## 3.4 Música

### Reproducir/pausar música



### Pista siguiente/anterior





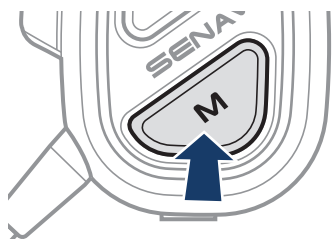
## 4. MESH INTERCOM


### 4.1 Cambiar a Mesh 2.0 para compatibilidad regresiva

Mesh 3.0 es la tecnología de Mesh Intercom más reciente pero, para comunicarse con productos anteriores que usan Mesh 2.0, se debe realizar el cambio a Mesh 2.0 con la aplicación Sena Marine.

### 4.2 Inicio de Mesh Intercom

#### Mesh Intercom activado



Parpadeando   
"Mesh intercom  
activado, canal 1"



#### Mesh Intercom desactivado



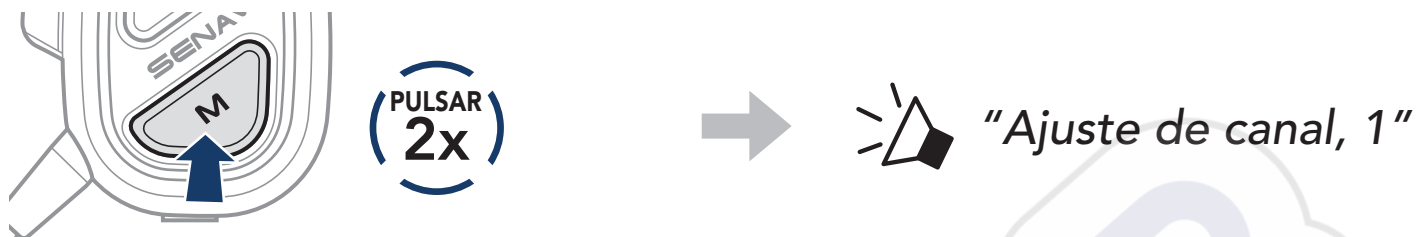
"Mesh intercom  
desactivado"



### 4.3 Ajuste de canal (valor predeterminado: canal 1)

Si la experiencia de comunicación **Mesh** sufre interferencias porque otros grupos emplean el mismo canal, puede cambiar a uno de los otros ocho canales.

1. Pulse dos veces el **Botón de Mesh Intercom**.



2. Toque el **Botón (+)** o el **Botón (-)** para desplazarse hacia delante o hacia atrás.

(1 → 2 → ●●● → 8 → 9 → Salir → 1 → ●●●)



3. Pulse el **Botón multifunción** para guardar el canal.

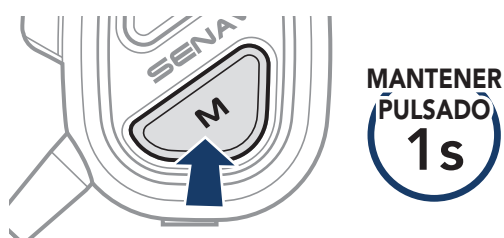


#### Nota:

- Para guardar automáticamente un canal después de configurarlo, espere aproximadamente **10 segundos** antes de pulsar ningún otro botón.
- El canal se guardará aunque apague el **NAUTITALK BOSUN**.
- La **aplicación Sena Marine** también se puede usar para cambiar el canal.

### 4.4 Sonido del micrófono activado/desactivado (valor predeterminado: sonido activado)

Use el **Botón de Mesh Intercom** para silenciar o reactivar el sonido del micrófono en cualquier canal Mesh.



## 4.5 Solicitud de contacto Mesh

Puede pedir a un amigo cercano\* que active Mesh Intercom:

1. Para enviar o recibir un mensaje de solicitud, tiene que activar **Contacto Mesh** en la **aplicación Sena Marine**. Consulte **Sección 5.1: "Configuración"**.
2. Con el Mesh Intercom activado en su auricular, usted puede enviar un mensaje de solicitud utilizando el **Botón de Mesh Intercom** o la **aplicación Sena Marine**.

**[Persona que llama]**



**[Persona que llama]**

*"Solicitud de contacto Mesh"*

**[Amigos cercanos]**

*"Mesh intercom solicitado"*

3. Los amigos que reciben el mensaje de solicitud deben activar manualmente su Mesh Intercom utilizando el **Botón de Mesh Intercom** o la **aplicación Sena Marine**.

**Nota:**

\*: hasta 100 m (109 yds) en terreno abierto

# 5. CONFIGURACIÓN Y ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE

## 5.1 Configuración

Puede cambiar la configuración del auricular desde la **aplicación Sena Marine**.



### 5.1.1 Idioma

Puede seleccionar o cambiar el idioma del dispositivo, que se conservará aunque se reinicie el auricular.

### 5.1.2 Contacto Mesh (valor predeterminado: desactivado)

Si el **Contacto Mesh** está desactivado, no se puede enviar o recibir el mensaje de solicitud de Contacto Mesh.

### 5.1.3 Sensibilidad vox de Mesh Intercom (valor predeterminado: 3)

La **Sensibilidad vox de Mesh Intercom** activa la transmisión de voz entre 5 canales de sensibilidad vocal. Cuanto menor sea la sensibilidad, más alto tendrá que hablar.

### 5.1.4 Instrucción de voz (valor predeterminado: activado)

Puede desactivar algunas **Instrucciones de voz** mediante los ajustes de la configuración del software, pero las siguientes instrucciones de voz estarán siempre activadas:

- Indicador del nivel de batería
- Marcación rápida
- Mesh Intercom

## 5.2 Actualizaciones de firmware

Para actualizar el firmware, use la Actualización de firmware Over-the-Air (OTA) en la **aplicación Sena Marine**.

**Nota:** no apague el auricular mientras actualiza el firmware, ya que puede dañarse el producto.

## 6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Visite [sena.com](https://sena.com) para obtener más información sobre resolución de problemas.

### 6.1 Restaurar

Si desea borrar toda la configuración, puede restaurar los valores predeterminados de fábrica del auricular utilizando la característica **Restaurar**.

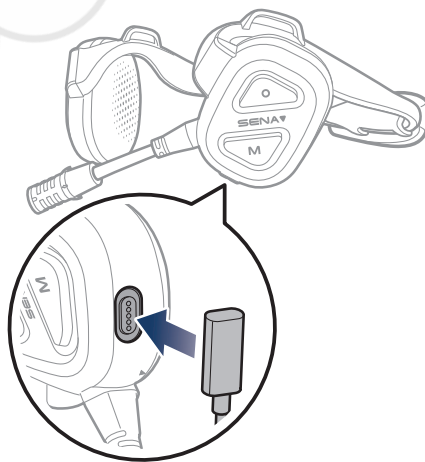
- Mantenga pulsado el **Botón multifunción** durante **10 segundos** hasta que escuche la instrucción de voz "Reiniciar auriculares, adiós".



### 6.2 Restablecimiento tras un fallo









Si el auricular no funciona correctamente, puede restablecer la unidad de una forma sencilla:

Cuando el **cable USB de corriente (USB-C magnético)** conecte un suministro eléctrico al auricular, el auricular se apagará automáticamente y se realizará un **restablecimiento tras un fallo**.



**Nota:** la función **Restablecimiento tras un fallo** no restablecerá los valores predeterminados de fábrica del auricular.

# 7. REFERENCIA RÁPIDA

TIPO	FUNCIONAMIENTO	COMANDOS DE BOTÓN
Operaciones básicas	Encendido	  <b>MANTENER PULSADO 1s</b>
	Apagado	  <b>(PULSAR 1x)</b>
	Subir/bajar volumen	  <b>(PULSAR 1x)</b>
Uso del teléfono	Emparejar teléfono	 <b>MANTENER PULSADO 3s</b>
	Responder a llamada de teléfono	 <b>(PULSAR 1x)</b>
	Finalizar/rechazar llamada de teléfono	 <b>MANTENER PULSADO 2s</b>
	Llamar a un asistente de voz	 <b>(PULSAR 1x)</b>
	Marcación rápida	 <b>MANTENER PULSADO 3s</b>
	Reproducir/pausar música	 <b>MANTENER PULSADO 1s</b>
	Pista siguiente/anterior	  <b>MANTENER PULSADO 1s</b>
Mesh Intercom	Mesh intercom activado	 <b>(PULSAR 1x)</b>
	Mesh intercom desactivado	 <b>(PULSAR 1x)</b>
	Ajuste del canal	 <b>(PULSAR 2x)</b>
	Silenciar/activar micrófono	 <b>MANTENER PULSADO 1s</b>
	Solicitud de contacto Mesh	 <b>(PULSAR 3x)</b>
	Restaurar	 <b>MANTENER PULSADO 10s</b>



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
Todos los derechos reservados.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Sena Technologies, Inc. se reserva el derecho a realizar cualquier cambio y mejora en su producto sin previo aviso.

Sena™ es una marca comercial de Sena Technologies, Inc. o sus filiales en EE. UU. y en otros países.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sena realizará cualquier uso de dichas marcas con licencia para ello.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618

# GUIDA DELL'UTENTE

**Versione firmware: 1.1.x**

Ultimo aggiornamento in data 4 mar. 2025

# NAUTITALK BOSUN

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



La versione del firmware 1.1.x indica che questo manuale si riferisce agli aggiornamenti del firmware rientranti nella serie di versioni 1.1.




# SOMMARIO

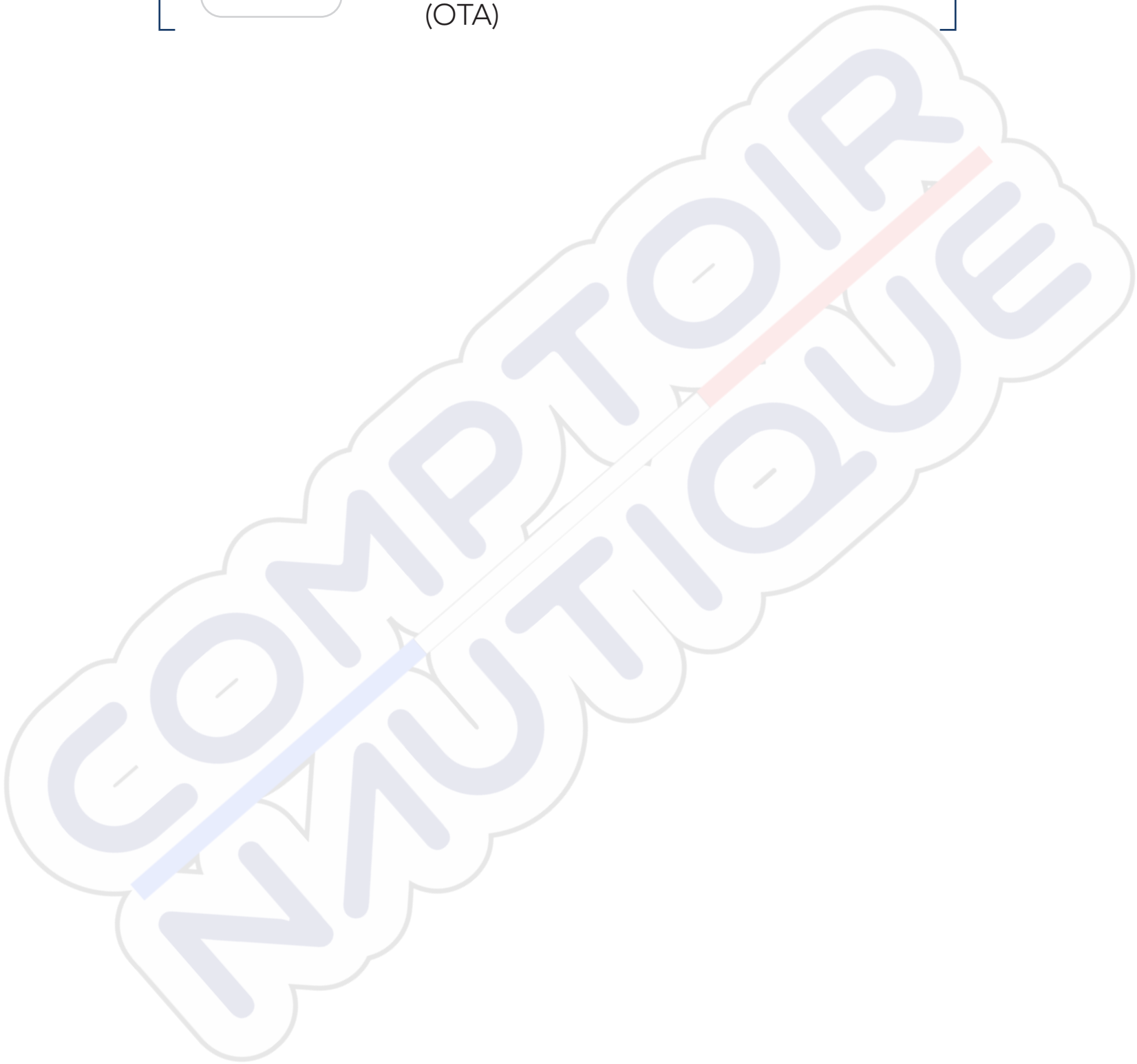
<b>App Sena Marine</b>	<b>4</b>
<hr/>	
<b>1. INFORMAZIONI SU NAUTITALK BOSUN</b>	<b>5</b>
<hr/>	
1.1 Caratteristiche principali	5
1.2 Dettagli del prodotto	5
1.3 Contenuto della confezione	6
1.4 Come indossare la cuffia con archetto flessibile	6
1.5 Sostituzione delle imbottiture per orecchie	7
<b>2. NOZIONI INTRODUTTIVE</b>	<b>8</b>
<hr/>	
2.1 Ricarica	8
2.2 Legenda	8
2.3 Accensione e spegnimento	8
<b>3. USO CON LO SMARTPHONE</b>	<b>9</b>
<hr/>	
3.1 Accoppiamento telefono	9
3.2 Effettuare e rispondere alle telefonate	9
3.3 Composizione rapida	10
3.3.1 Assegnazione dei numeri di composizione rapida preimpostati	10
3.3.2 Utilizzo dei numeri di composizione rapida preimpostati	10
3.4 Musica	11
<b>4. MESH INTERCOM</b>	<b>12</b>
<hr/>	
4.1 Passaggio a Mesh 2.0 per la retrocompatibilità	12
4.2 Avvio di Mesh Intercom	12

4.3	Impostazione canale (impostazione predefinita: canale 1)	13
4.4	Disattivazione/attivazione del microfono (impostazione predefinita: attiva)	13
4.5	Richiesta di partecipazione Mesh	14
<b>5.</b>	<b>IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE E AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE</b>	<b>15</b>
5.1	Impostazioni di configurazione	15
5.1.1	Lingua	15
5.1.2	Partecipazione Mesh (impostazione predefinita: disabilitata)	15
5.1.3	Sensibilità Vox Mesh Intercom (impostazione predefinita: 3)	15
5.1.4	Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)	15
5.2	Aggiornamenti del firmware	15
<b>6.</b>	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	<b>16</b>
6.1	Reset	16
6.2	Reset dopo errore	16
<b>7.</b>	<b>GUIDA RAPIDA</b>	<b>17</b>

# App Sena Marine

Scaricare l'app **Sena Marine** da **Google Play Store** o **App Store**.

	<p><b>Sena Marine</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Configurazione del dispositivo</li><li>• Aggiornamento firmware Over-the-Air (OTA)</li></ul>
---	--



Sena Technologies, Inc.  
Assistenza clienti: [sena.com](http://sena.com)

# 1. INFORMAZIONI SU NAUTITALK BOSUN

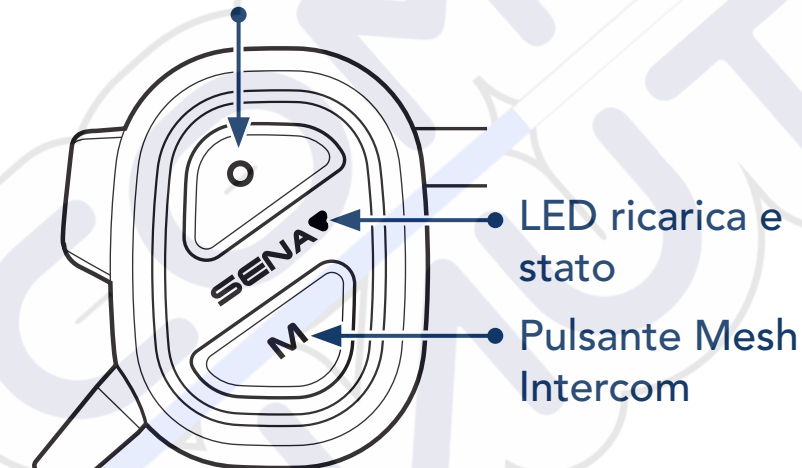
## 1.1 Caratteristiche principali

- Galleggiante\* e resistente all'acqua (IP67)
- Mesh Intercom™ 3.0 - regala una migliore qualità audio, collegamenti più stabili e conversazioni più lunghe
- Advanced Noise Control™
- Aggiornamento firmware Over-the-Air (OTA)
- Bluetooth® 5.2
- App Sena Marine

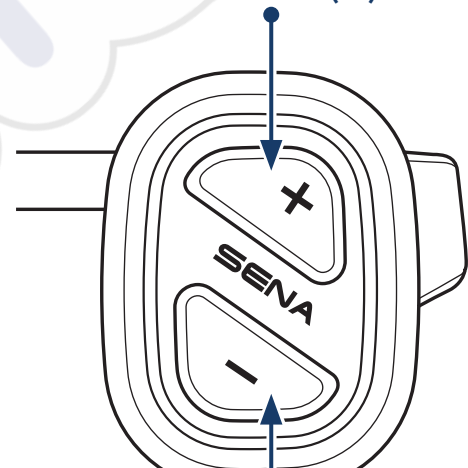
\* Cuffia con applicato galleggiante di segnalazione.

## 1.2 Dettagli del prodotto

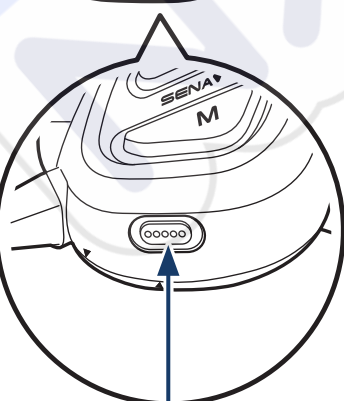
Pulsante multifunzione



Pulsante (+)



Pulsante (-)

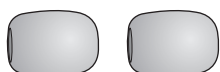


Porta di ricarica  
CC magnetica

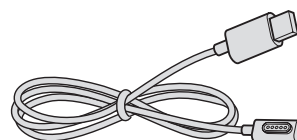
## 1.3 Contenuto della confezione



NAUTITALK BOSUN



Coprimicrofono in  
spugna



Cavo USB alimentazione  
(USB-C magnetico)

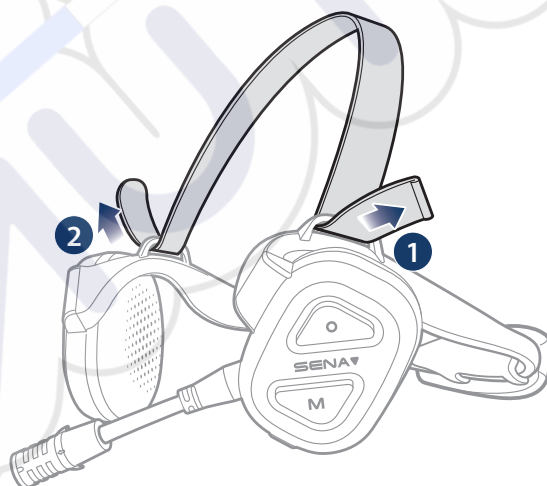


Galleggiante di  
segnalazione aggiuntivo



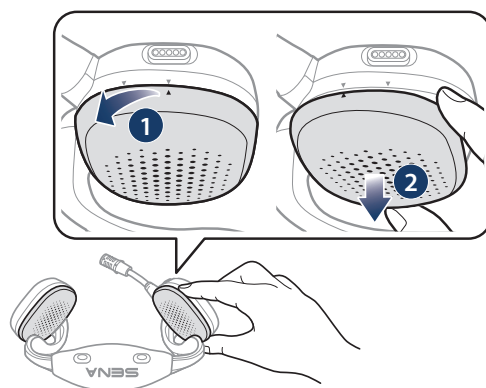
Archetto flessibile

## 1.4 Come indossare la cuffia con archetto flessibile

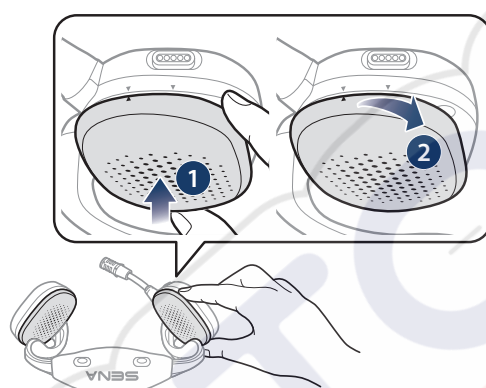


È possibile regolare la lunghezza dell'archetto flessibile per ridurre lo stress sulle orecchie.

## 1.5 Sostituzione delle imbottiture per orecchie



1. Ruotare l'imbottitura per orecchie in senso antiorario e rimuoverla.



2. Ruotare la nuova imbottitura per orecchie in senso orario per applicarla.

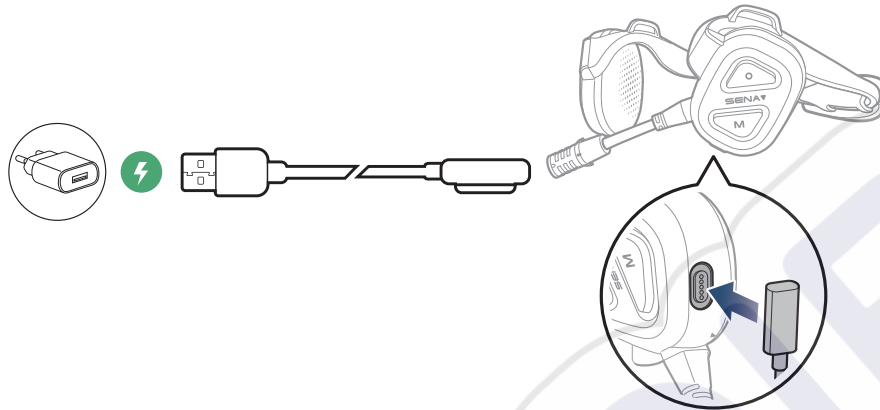
### Nota:

- Le imbottiture per orecchie della cuffia possono essere sostituite con imbottiture nuove (contattare Sena o un rivenditore autorizzato per conoscere le parti di ricambio corrette).
- Se il prodotto è stato immerso in acqua oppure il microfono o l'auricolare sono bagnati, il suono può risultare poco chiaro. Dopo aver pulito il prodotto con un panno asciutto, asciugarlo accuratamente prima di usarlo.

## 2. NOZIONI INTRODUTTIVE

### 2.1 Ricarica

#### Ricarica cuffia



#### Nota:

- Prima di ricaricare, si consiglia di rimuovere la cuffia. La cuffia si spegne automaticamente durante la ricarica.
- Con i prodotti Sena può essere utilizzato un caricatore USB di qualunque marca con approvazione FCC, CE, IC o di altro ente approvato a livello locale.
- L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, che potrebbero anche ridurre la durata o le prestazioni della batteria.

### 2.2 Legenda



**Premere** il pulsante il numero di volte specificato



**Tenere premuto** il pulsante per il lasso di tempo specificato

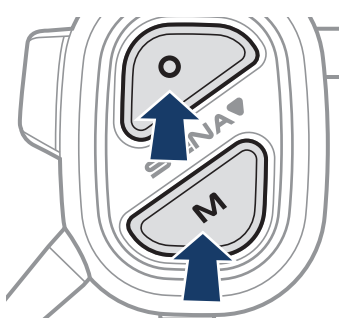


"Ciao"

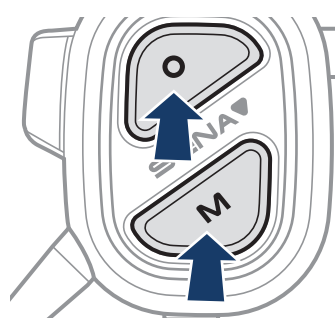
**Messaggio acustico**

### 2.3 Accensione e spegnimento

#### Accensione



#### Spegnimento



# 3. USO CON LO SMARTPHONE

## 3.1 Accoppiamento telefono

1. Tenere premuto il **Pulsante multifunzione** per **3 s** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Accoppiamento telefono".



Lampeggiante   
"Accoppiamento telefono"

2. Selezionare **NAUTITALK BOSUN** dall'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.



### Nota:

- multipoint consente di utilizzare fino a due telefoni contemporaneamente.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere un pulsante qualsiasi.

## 3.2 Effettuare e rispondere alle telefonate

### Risposta a una chiamata



### Interruzione di una chiamata



### Rifiuto di chiamata



### Chiama un assistente vocale





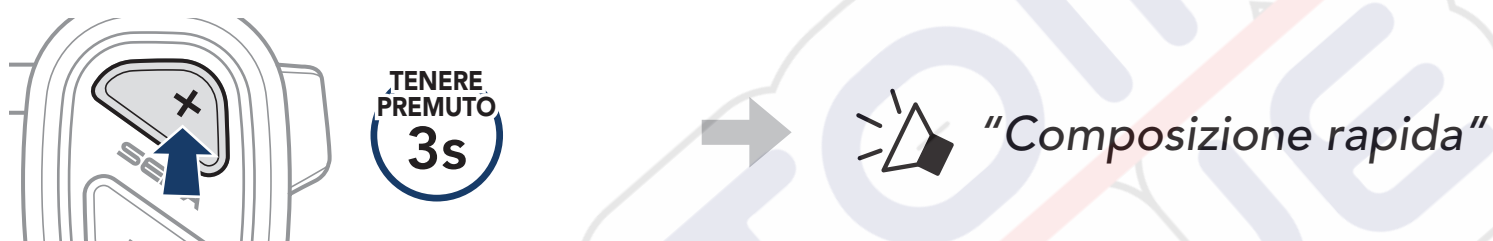
## 3.3 Composizione rapida

### 3.3.1 Assegnazione dei numeri di composizione rapida preimpostati

Tramite l'app **Sena Marine** è possibile assegnare i **numeri di composizione rapida preimpostati**.

### 3.3.2 Utilizzo dei numeri di composizione rapida preimpostati

1. Tenere premuto il **Pulsante (+)** per **3 s** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Composizione rapida".



2. Spostarsi in avanti o indietro premendo il **Pulsante (+)** o il **Pulsante (-)**.



- (1) Richiama ultimo numero
- (2) Composizione rapida 1
- (3) Composizione rapida 2

- (4) Composizione rapida 3
- (5) Annulla

3. Premere il **Pulsante multifunzione** per procedere.



## 3.4 Musica

### Riproduzione/Messa in pausa della musica



### Passaggio al brano successivo/precedente



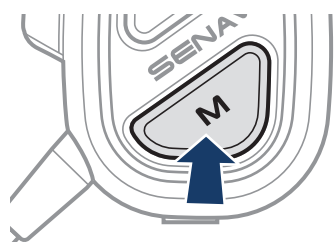
## 4. MESH INTERCOM

### 4.1 Passaggio a Mesh 2.0 per la retrocompatibilità

Mesh 3.0 è la nuovissima tecnologia Mesh Intercom, ma è possibile comunicare con i prodotti delle serie precedenti utilizzando Mesh 2.0, attivabile tramite l'app Sena Marine.


### 4.2 Avvio di Mesh Intercom

#### Mesh Intercom attivo



TOCCARE  
1x




Lampeggiante   
"Mesh intercom attivo,  
canale 1"

#### Mesh Intercom non attivo



TOCCARE  
1x

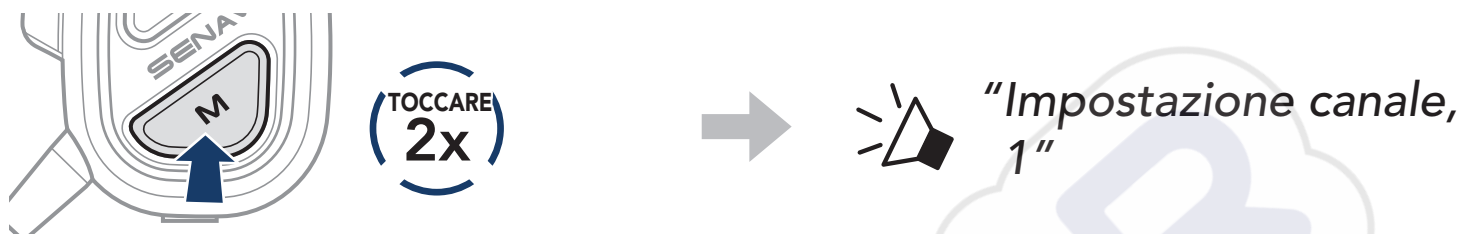


 "Mesh intercom non  
attivo"

### 4.3 Impostazione canale (impostazione predefinita: canale 1)

Se la comunicazione **Mesh** è disturbata da interferenze causate da altri gruppi che stanno utilizzando lo stesso canale, è possibile selezionare uno degli altri otto canali.

1. Premere due volte il **Pulsante Mesh Intercom**.



2. Spostarsi in avanti o indietro premendo il **Pulsante (+)** o il **Pulsante (-)**.

(1 → 2 → ●●● → 8 → 9 → Esci → 1 → ●●●)



3. Premere il **Pulsante multifunzione** per salvare il canale.

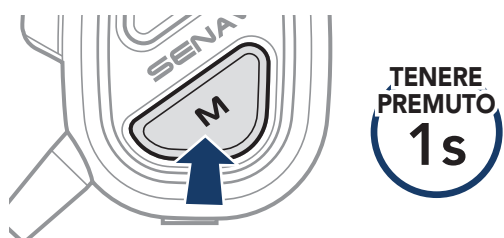


#### Nota:

- Per salvare automaticamente il canale dopo averlo impostato, attendere circa **10 secondi** prima di premere qualunque pulsante.
- Il canale resta salvato anche se **NAUTITALK BOSUN** viene spenta.
- Per cambiare canale è possibile utilizzare anche l'**app Sena Marine**.

### 4.4 Disattivazione/attivazione del microfono (impostazione predefinita: attiva)

Utilizzare il **Pulsante Mesh Intercom** per disattivare/attivare il microfono in qualunque canale mesh.

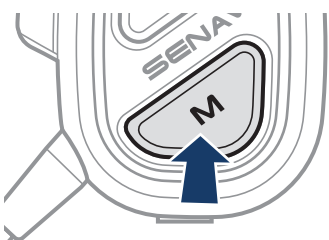


## 4.5 Richiesta di partecipazione Mesh


È possibile richiedere agli amici nelle vicinanze\* di attivare Mesh Intercom:

1. Per inviare o ricevere un messaggio di richiesta, è necessario abilitare **Partecipazione Mesh** sull'**app Sena Marine**. Consultare **Sezione 5.1: "Impostazioni di configurazione"**.
2. Quando la funzionalità Mesh Intercom della cuffia è attiva, è possibile inviare un messaggio di richiesta tramite il **Pulsante Mesh Intercom** o l'**app Sena Marine**.

### [Chiamante]



### [Chiamante]

 "Richiesta di partecipazione Mesh"

### [Amici vicini]

 "Richiesta intercom Mesh"

3. Gli amici che ricevono il messaggio di richiesta devono attivare manualmente Mesh Intercom tramite il **Pulsante Mesh Intercom** o l'**app Sena Marine**.

### Nota:

\*: fino a 100 m (109 yds) in spazi aperti

# 5. IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE E AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

## 5.1 Impostazioni di configurazione

È possibile modificare le impostazioni della cuffia attraverso l'**app Sena Marine**.



### 5.1.1 Lingua

È possibile selezionare o cambiare la lingua del dispositivo, che resta memorizzata anche in caso di riavvio della cuffia.

### 5.1.2 Partecipazione Mesh (impostazione predefinita: disabilitata)

Se la funzionalità **Partecipazione Mesh** è disabilitata, non è possibile inviare o ricevere un messaggio di Richiesta di partecipazione Mesh.

### 5.1.3 Sensibilità Vox Mesh Intercom (impostazione predefinita: 3)

L'opzione **Sensibilità Vox Mesh Intercom** regola la trasmissione su 5 livelli di sensibilità vocale. Minore è la sensibilità, maggiore è il volume della voce necessario.

### 5.1.4 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)

Anche se **Messaggi vocali** possono essere disabilitati tramite le impostazioni di configurazione del software, i seguenti messaggi vocali sono sempre attivi:

- Indicatore del livello batteria
- Composizione rapida
- Mesh Intercom

## 5.2 Aggiornamenti del firmware

Per aggiornare il firmware, utilizzare Over-the-Air (OTA) Firmware Update nella nostra **app Sena Marine**.

**Nota:** non spegnere la cuffia durante l'aggiornamento del firmware per non danneggiare il prodotto.

## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi, visitare [sena.com](https://www.sena.com).

### 6.1 Reset

Per cancellare tutte le impostazioni, è possibile ripristinare la cuffia alle impostazioni di fabbrica con la funzionalità **Reset**.

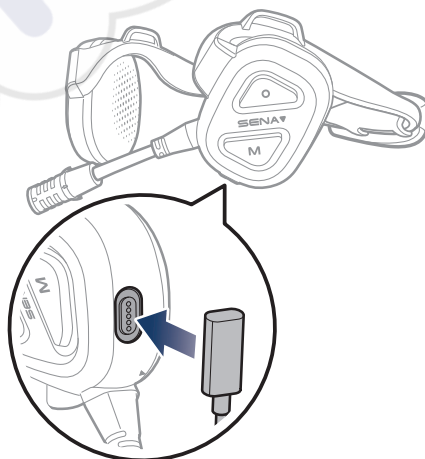
- Tenere premuto il **Pulsante multifunzione** per **10 s** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Reset cuffie, arrivederci".



### 6.2 Reset dopo errore





















Se la cuffia non funziona correttamente, è possibile resettare facilmente l'unità:

Quando il **Cavo alimentazione USB (USB-C magnetico)** collega una sorgente di alimentazione alla cuffia, la cuffia si spegne automaticamente e si verifica un **Reset dopo errore**.



**Nota:** il **Reset dopo errore** non ripristinerà la cuffia alle impostazioni di fabbrica.

# 7. GUIDA RAPIDA

TIPO	FUNZIONAMENTO	COMANDI PULSANTI
Operazioni di base	Accensione	  <b>TENERE PREMUTO 1s</b>
	Spegnimento	  <b>TOCCARE 1x</b>
	Aumento volume/ diminuzione volume	 oppure  <b>TOCCARE 1x</b>
Uso con il telefono	Accoppiamento telefono	 <b>TENERE PREMUTO 3s</b>
	Risposta a una chiamata telefonica	 <b>TOCCARE 1x</b>
	Interruzione/Rifiuto di una chiamata telefonica	 <b>TENERE PREMUTO 2s</b>
	Chiama un assistente vocale	 <b>TOCCARE 1x</b>
	Composizione rapida	 <b>TENERE PREMUTO 3s</b>
	Riproduzione/messa in pausa della musica	 <b>TENERE PREMUTO 1s</b>
	Passaggio al brano successivo/precedente	 oppure  <b>TENERE PREMUTO 1s</b>
Mesh Intercom	Mesh intercom attivo	 <b>TOCCARE 1x</b>
	Mesh intercom non attivo	 <b>TOCCARE 1x</b>
	Impostazione canale	 <b>TOCCARE 2x</b>
	Microfono non attivo/attivo	 <b>TENERE PREMUTO 1s</b>
	Richiesta di partecipazione Mesh	 <b>TOCCARE 3x</b>
	Reset	 <b>TENERE PREMUTO 10s</b>





Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
Tutti i diritti riservati.

© 1998 – 2025 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618